



Amtsblatt der Großen Kreisstadt Freital

FREITALER ANZEIGER

INHALT

Leserservice 2/4

Öffentliche
Bekanntmachungen 5/6

Baustellenkalender 7/8

Reinigung von Straßen 10
nach der Winterperiode

Stellenausschreibung 11
der Stadtverwaltung

Sanierung – eine 12/13
Chance für private
Eigentümer

Max Klinger – 16
Die graphischen Zyklen

Freital wird verzaubert 17

Verhaltensweisen für 19
Bürgerinnen und Bürger
bei Verdacht auf
Corona-Virus-Infektion

Veranstaltungs- 22 - 24
kalender

Ohne Zauber: Alles Sauber!

Freitaler Frühjahrsputz
28. März 2020, 9.00-12.00 Uhr



Abschlussveranstaltung:
ab 12.00 Uhr auf dem Neumarkt

www.freital.de/fruehjahrsputz

BEREITSCHAFTEN IM NOTDIENST vom 13. März bis 29. März 2020

ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST

zentrale Telefonnummer 116117

Ärztliche Bereitschaftspraxis am Klinikum Freital

Helios Weißeritztal-Kliniken
Bürgerstraße 7
Sa., So., feiertags,
Brückentage 9.00 bis 13.00 Uhr

Ärztliche Bereitschaftspraxis Dresden

Fiedlerstraße 25

Allgemein- und kinderärztlicher Bereitschaftsdienst

Mo. bis Fr. 19.00 bis 22.00 Uhr
Sa., So., feiertags 8.00 bis 22.00 Uhr

Chirurgische Bereitschaftspraxis

Sa., So., feiertags 8.00 bis 22.00 Uhr

Augenärztliche Bereitschaftspraxis

Klinikum Dresden-Friedrichstadt, Augenklinik
Bräuergasse/Seminarstraße
Mo. bis Do. 19.00 bis 7.00 Uhr
Fr. 16.00 bis 7.00 Uhr
Sa., So., feiertags 7.00 bis 7.00 Uhr

HNO-ärztliche Bereitschaftspraxis

Klinikum Dresden-Friedrichstadt, HNO-Klinik
Bräuergasse/Seminarstraße
Mo. bis Fr. 19.00 bis 7.00 Uhr
Sa., So., feiertags 7.00 bis 7.00 Uhr

Hausbesuchsvermittlung

Mo. bis Fr. 19.00 bis 7.00 Uhr
Sa., So., feiertags 7.00 bis 7.00 Uhr

Auskunft über diensthabende Praxen

Mi. und Fr. 14.00 bis 7.00 Uhr

Notfallambulanz des Klinikums Freital

Bürgerstraße 7
Telefon 0351 64660

- Allgemeinärztlicher Notfalldienst
- Kinderärztlicher Notfalldienst
- Chirurgischer Notfalldienst
- Notfalldienst Gynäkologie/Geburtshilfe

Anmeldung Krankentransport

Telefon 0351 19222

ZAHNÄRZTLICHER NOTFALLDIENST

Der Zahnarzt-Bereitschaftsdienst ist aktuell im Internet unter der Adresse www.zahnaerzte-in-sachsen.de abrufbar.

Die diensthabende Praxis hat bis 7.00 Uhr am Folgetag Rufbereitschaft.

14./15.03.20, 9.00 bis 11.00 Uhr

Praxis Dr. med. dent. Romy Weitzmann, Freital
Telefon 0351 645064

21./22.03.20, 9.00 bis 11.00 Uhr

Praxis Dr. med. dent. Uwe Friedrich, Grumbach
Telefon 035204 48234

28.03.20, 9.00 bis 11.00 Uhr

Praxis Dipl.-Stom. Christine Neuwald, Freital
Telefon 0351 6491212

29.03.20, 9.00 bis 11.00 Uhr

Praxis Dipl.-Stom. Katrin Hoffmann, Freital
Telefon 0351 6502933

TIERÄRZTLICHER NOTFALLDIENST

[Bitte um telefonische Anmeldung]

An den Wochentagen beginnt der Dienst jeweils 19.00 Uhr und endet 7.00 Uhr früh. Er gilt für das gesamte Wochenende und die Feiertage.

13.03.2020 bis 20.03.2020

TA Thomas Kießling
Telefon 035206 21381

20.03.2020 bis 27.03.2020

DVM Elisabeth Schmöckel
Telefon 0351 4600824

27.03.2020 bis 03.04.2020

Dr. Doreen Solerek
Telefon 035204 48011

APOTHEKEN-BEREITSCHAFTSDIENST

Dienstbeginn 08.00 Uhr - Dienstende 08.00 Uhr (Folgetag)

13.03.2020 Fr. Sidonien-Apotheke Tharandt
14.03.2020 Sa. Löwen-Apotheke Wilsdruff
15.03.2020 So. Löwen-Apotheke Wilsdruff
16.03.2020 Mo. Raben-Apotheke Rabenau
17.03.2020 Di. St. Michaelis Apotheke Mohorn
18.03.2020 Mi. Grund-Apotheke Freital
19.03.2020 Do. Bären-Apotheke Freital
20.03.2020 Fr. Stadt-Apotheke Freital
21.03.2020 Sa. Windberg-Apotheke Freital
22.03.2020 So. Apotheke im Gutshof
23.03.2020 Mo. Central-Apotheke Freital
24.03.2020 Di. Glückauf-Apotheke Freital
25.03.2020 Mi. Stern-Apotheke Freital
26.03.2020 Do. Stern-Apotheke Freital
27.03.2020 Fr. Apotheke Kesselsdorf
28.03.2020 Sa. Sidonien-Apotheke Tharandt
29.03.2020 So. Wilandes-Apotheke Wilsdruff

Sidonien-Apotheke, Roßmählerstraße 32,
01737 Tharandt Telefon 035203 37436

Löwen-Apotheke, Markt 15, 01723 Wilsdruff
Telefon 035204 48049

Wilandes-Apotheke, Nossener Straße 18a,
01723 Wilsdruff Telefon 035204 274990

Raben-Apotheke, Nordstraße 1, 01734 Rabenau
Telefon 0351 6495105
St. Michaelis Apotheke, Freiburger Straße 79,
01723 Mohorn Telefon 035209 29265

Grund-Apotheke, An der Spinnerei 8,
01705 Freital Telefon 0351 6441490

Bären-Apotheke, Dresdner Straße 287,
01705 Freital Telefon 0351 6494753

Stadt-Apotheke, Dresdner Straße 229,
01705 Freital Telefon 0351 641970

Windberg-Apotheke, Dresdner Straße 209,
01705 Freital Telefon 0351 6493261

Apotheke im Gutshof, Gutshof 2, 01705 Freital
Telefon 0351 6585899

Central-Apotheke, Dresdner Straße 111,
01705 Freital Telefon 0351 6491508

Glückauf-Apotheke, Dresdner Straße 58,
01705 Freital Telefon 0351 6491229

Stern-Apotheke, Glück-Auf-Straße 3,
01705 Freital Telefon 0351 6502906

Apotheke Kesselsdorf, Steinbacher Weg 11,
01723 Kesselsdorf Telefon 035204 394222

NOTRUF

Feuerwehr und Rettungsdienst

112

Leitstelle 0351 501210

Notfall-Gehörlosenfax 0351 8155130

Gift-Informationszentrum 0361 730730

Polizei 110

Bei Störungen der öffentlichen Sicherheit:

zu den Dienstzeiten der Stadtverwaltung Freital:
Ordnungsamt 0351 6476222

sonst:
Polizeirevier Freital 0351 647260
Bürgerpolizisten 0351 6472670

BEREITSCHAFT

FREITALER STROM+GAS GMBH

Strom,
öffentliche Beleuchtung 0351 6477666
Gas 0351 6477888

ENSO Energie Sachsen Ost AG

Strom 0351 50178881
Gas 0351 50178880

Technische Werke Freital GmbH

Heizung 0351 6502927
Abwasser 0351 6502927

Trinkwasserzweckverband Weißeritzgruppe
Wasserversorgung 035202 510421

Zweckverband Abfallwirtschaft

Oberes Elbtal
Service-Telefon 0351 4040450

Tierkadaverbeseitigung

zu den Öffnungszeiten der Stadtverwaltung
an Feiertagen und Wochenenden
7.00 bis 19.00 Uhr 0351 6476236
01522 2916283



Taxizentrale Freital **Taxi**
 e. Genossenschaft, Dresdner Straße 124, 01705 Freital
Tel. 0351-6 49 49 49
 E-Mail: info@taxi-freital.de
 Taxifahrten außerhalb dieser Zeit bitte bis 18 Uhr tel. o. per Mail anmelden!



Ebensfeld
 Das Tor zum Gottesgarten

Tourist-Info 09573/96080 • www.ebensfeld.de

SCHMUCK - ANKAUF
Juwelier Netz kauft
 Gold - Silber, Rubine/Granat/Koralle/
 Opale, Brillantschmuck,
 neu & alt, aus Erbschaften
 Chemnitzer Str. 92, 01187 Dresden
Tel. (03 51) 4 71 30 10
 Geschäftszeiten: Mo./Di./Do./Fr. 10 - 18 Uhr
 Mi. 13 - 18 Uhr, Sa nach Vereinbarung

Bald ist Ostern.
 Denken Sie an Ihre farbenfrohen Grüße!

Wir beraten Sie gerne!

WITTICH MEDIEN **LINUS WITTICH**
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.
 Ihr Medienberater vor Ort
Jens Böhme berät Sie gerne.
 0173 5617227 | jens.boehme@wittich-herzberg.de

Wichtiges im Steuerrecht!
 Wussten Sie schon, dass ...
 trotz Baukindergeld eine Steuerermäßigung für Handwerkerleistungen erfolgen kann? Mit Beginn des sog. Baukindergeldes, welches den erstmaligen Erwerb von Wohneigentum fördern soll, stand infrage, ob Handwerkerleistungen bei Empfängern des Baukindergeldes steuerlich anerkannt werden dürfen. Das Finanzministerium Schleswig-Holstein teilt mit, dass Handwerkerleistungen nicht Inhalt der Förderung sind und somit eine Steuerermäßigung möglich sein kann.
Anmerkung: Das gilt aber wegen des gesetzlichen Ausschlusses für geförderte Handwerkerleistungen **nicht** automatisch für jedes Förderprogramm.
Sie werden fachlich informiert durch: →

- Steuererklärung
- Jahresabschluss
- Finanzbuchhaltung
- Lohnbuchhaltung

DIEDEMANN
 STEUERBERATUNGS-GESELLSCHAFT MBH

Steuerberater
Peter Diedemann
 Burgwartstraße 6
 01705 Freital
 Telefon: 0351 64198-0
 www.diedemann.de

Unser Wissen ist Ihr Gewinn.

Reisebüro Reisezeit **www.reisezeit-web.de**

<p>Ferienhausurlaub in Dänemark! Ferienhaus Fjordens Perle in Hvalpsund 01. - 08.08.2020 - bis 8 Personen Ges.: 849,- EUR - 150 m zum Strand - kompl. ausgestattet - Hund erlaubt - 2012 renoviert</p>	<p>Ferienhaus in den Masuren in Woryty 25.07. - 01.08.2020 - bis 6 Personen Ges.: 499,- EUR - See in 50 m - Boot incl. - Reitschule in 5 km - Anglerhaus - Urlaub in der Natur</p>	<p>Badeurlaub in Bulgarien Goldstrand 25.07. - 01.08.2020 Romance Splendid**** Flug ab/bis Dresden DZ/Halbpension p.P.: 687,- EUR - incl. Transfer - 200 m zum Strand</p>
--	---	--

Reisebüros Reisezeit im Gutshof 2 in 01705 Pesterwitz & in der Grumbacher Str. 18, 01723 Kesselsdorf
Tel.: 0351 - 6 555 333 E-Mail: info@reisezeit-gbr.de **Tel.: 035204 - 28 56 56 E-Mail: urlaub@reisezeit-gbr.de**

ÖFFNUNGSZEITEN

STADTVERWALTUNG FREITAL

Rathaus Potschappel
Dresdner Straße 56
Telefon 0351 64760

Verwaltungsgebäude Bahnhof Potschappel
mit Bürgerbüro Stadt Freital
Am Bahnhof 8
Telefon 0351 6476300
E-Mail: buergerbuero@freital.de

Rathaus Deuben

Dresdner Straße 212
Telefon 0351 64760

Öffnungszeiten der o. g. Dienststellen:

Mo.	8.00 bis 12.00 Uhr
Di.	8.00 bis 12.00 Uhr 14.00 bis 18.00 Uhr
Mi.	geschlossen
Do.	8.00 bis 12.00 Uhr 14.00 bis 18.00 Uhr
Fr.	8.00 bis 12.00 Uhr

Standesamt

Verwaltungsgebäude Bahnhof Potschappel
Am Bahnhof 8
Öffnungszeiten:

Mo.	8.00 bis 12.00 Uhr
Di.	8.00 bis 12.00 Uhr 14.00 bis 16.00 Uhr
Do.	8.00 bis 12.00 Uhr 14.00 bis 18.00 Uhr
Mi. und Fr.	geschlossen

Bauhof

Tharandter Straße 5
Telefon 0351 6491716
Mo. bis Fr.

7.00 bis 15.30 Uhr

Sprechstunde Bürgerpolizist

Nächste Sprechzeit PHK Scholz:
Donnerstag, 19. März 2020, 16.30 bis 17.30 Uhr
Dresdner Straße 58, Zimmer 113

Schiedsstelle

Verwaltungsgebäude Bahnhof Potschappel
Am Bahnhof 8
Zimmer 1.08
Telefon 0351 6476346
Nächste Sprechzeit:
Dienstag, 17./31.03.2020, 17.00 bis 18.00 Uhr

Sprechstunde Seniorenbeauftragte

Verwaltungsgebäude Bahnhof Potschappel
Am Bahnhof 8
Zimmer 1.08
Telefon 01525 4501710
E-Mail: seniorenbeauftragte@freital.de
Sprechzeit: jeden ersten und dritten Dienstag
im Monat 9.00 bis 12.00 Uhr

Stadtarchiv

Dresdner Straße 56,
Hintergebäude
Telefon 0351 6476140
Öffnungszeiten wie Rathaus Potschappel
(um telefonische Voranmeldung wird gebeten)

Städtische Sammlungen auf Schloss Burgk
Öffnungszeiten siehe Veranstaltungskalender
Seite 22

Stadtbibliothek Freital

Bahnhofstraße 34
Telefon 0351 6491747
Mo. 12.00 bis 18.30 Uhr
Di., Do., Fr. 9.00 bis 18.30 Uhr

Zweigstelle Zuckerode

Wilsdruffer Straße 67d
Telefon 0351 6502569
Mo. 13.00 bis 17.00 Uhr
Mi. 9.00 bis 12.00 Uhr
13.00 bis 18.00 Uhr

KOMMUNALE GESELLSCHAFTEN

Abwasserbetrieb der Stadt Freital

Hainsberger Straße 1
Telefon 0351 6476920
Internet: www.freital.de/abwasser

Freitaler Projektentwicklungsgesellschaft mbH

Dresdner Straße 172
Telefon 0351 6476710
Internet: www.fpe-freital.de
Mo. bis Mi. 8.00 bis 12.00 Uhr
13.00 bis 16.00 Uhr
Do. 8.00 bis 12.00 Uhr
13.00 bis 18.00 Uhr
Fr. 8.00 bis 13.00 Uhr

FREITALER STROM+GAS GMBH

Potschappel Straße 2
Telefon 0351 647750
Internet: www.fsg-freital.de
Mo. 8.00 - 16.00 Uhr
Di. 8.00 - 16.00 Uhr
Do. 8.00 - 18.00 Uhr
Fr. 8.00 - 13.00 Uhr

Technische Werke Freital GmbH

Hainsberger Straße 1
Telefon 0351 6479800
Internet: www.twf-freital.de
Mo. bis Mi. 8.00 bis 12.00 Uhr
13.00 bis 16.00 Uhr
Do. 8.00 bis 12.00 Uhr
13.00 bis 18.00 Uhr
Fr. 8.00 bis 13.00 Uhr

Technologie- und Gründerzentrum Freital GmbH

Dresdner Straße 172
Telefon 0351 79995300
Internet: www.tgf-freital.de

Wirtschaftsbetriebe Freital GmbH

Hainsberger Straße 1
Telefon 0351 6477790

Wohnungsgesellschaft Freital mbH

Lutherstraße 22
Telefon 0351 6526190
Internet: www.wgf-freital.de
Mo. 8.00 bis 12.00 Uhr
13.00 bis 16.00 Uhr
Di., Do. 8.00 bis 12.00 Uhr
13.00 bis 18.00 Uhr
Mi., Fr. 8.00 bis 12.00 Uhr
sowie nach Vereinbarung

STADTRAT/FRAKTIONEN

Verwaltungsgebäude Bahnhof Potschappel
Am Bahnhof 8

AfD
Raum 206 Telefon/Fax: 0351 6476390

Bürger für Freital
Raum 204 Telefon/Fax: 0351 6476386

CDU
Raum 205 Telefon/Fax: 0351 6476388

Freie Wähler Freital
Raum 202 Telefon/Fax: 0351 6476382

Mitte-Links
Raum 203 Telefon/Fax: 0351 6476384

Post an die Fraktionen ist an die Stadtverwaltung Freital, Dresdner Straße 56 in 01705 Freital zu adressieren und wird entsprechend weitergeleitet.

ORTSCHAFTSRÄTE/ORTSVORSTEHER

Kleinnaundorf
Thomas Käfer Telefon 0160 90100818

Pesterwitz
Wolfgang Schneider Telefon 0176 51979204

Weißig
Matthias Koch Telefon 0173 9727278

Wurgwitz
Jutta Ebert Telefon 0152 53412165
Sprechtag: nach Terminvereinbarung

1921 - 2021
ZU JUNG UM ALT ZU SEIN.
100.freital.de

100 JAHRE
FREITAL

Öffentliche Beschlüsse des Technischen und Umweltausschusses vom 26. Februar 2020 und des Finanz- und Verwaltungsausschusses vom 27. Februar 2020

Beschluss-Nr.: 015/2020

Der Technische und Umweltausschuss der Großen Kreisstadt Freital beschließt vorbehaltlich gemäß § 8 Informationspflicht des SächsVergabeG die Vergabe der Bauleistung Freiflächensanierung Areal Lederfabrik zu einer verbindlichen Angebotssumme in Höhe von 1.070.626,02 Euro, an die Firma: Bietergemeinschaft Frauenrath GmbH + Hoch- und Tiefbau GmbH, Gewerbering Nord 11 in 01900 Großröhrsdorf.

Beschluss-Nr.: 016/2020

1. Der Finanz- und Verwaltungsausschuss der Großen Kreisstadt Freital beschließt die Vergabe von Fördermitteln im Bereich Soziales entsprechend der Anlage 1, mit Stand 25. Februar 2020.
2. Der Finanz- und Verwaltungsausschuss der Großen Kreisstadt Freital beschließt die Vergabe von Fördermitteln im Bereich Kultur entsprechend der Anlage 2, mit Stand 25. Februar 2020.
3. Der Finanz- und Verwaltungsausschuss der Großen Kreisstadt Freital beschließt die Vergabe von Fördermitteln im Bereich Jugend entsprechend der Anlage 3 mit Stand 25. Februar 2020.

Beschluss-Nr.: 017/2020

Der Finanz- und Verwaltungsausschuss der Großen Kreisstadt Freital beschließt, die in der Anlage 1 aufgeführten Spenden anzunehmen.

Beschluss-Nr.: 018/2020

Der Finanz- und Verwaltungsausschuss der Großen Kreisstadt Freital bestätigt folgenden Flächentausch zwischen der Großen Kreisstadt Freital und der Grundstücksgemeinschaft Akel & Schmidt GbR:

1. Erhalt von unvermessenen Teilflächen des Flurstücks 168/5 der Gemarkung Deuben von insgesamt ca. 303 m².
2. Hingabe einer unvermessenen Teilfläche des Flurstücks 168/6 der Gemarkung Deuben von ca. 303 m².
3. Der Wertausgleich für die Tauschflächen beträgt jeweils 75,00 €/m². Mehr- oder Mindergrößen sind entsprechend dem Ergebnis der Vermessung mit 75,00 €/m² auszugleichen.

4. Die an den Tauschflächen lastenden Grunddienstbarkeiten (Grundbuchblatt 909, Abt. II, lfd. Nrn. 3 und 4 sowie Grundbuchblatt 14129, Abt. II, lfd. Nr. 4 und 5) sind zu löschen.
5. Zulasten des Flurstücks 173 der Gemarkung Deuben und zugunsten des Grundstücks Körnerstraße 1 (unvermessene Teilfläche des Flurstücks 168/5) ist eine Grunddienstbarkeit zur Einleitung und zum Transport von Niederschlagswasser zur Weiterleitung über den Mühlgraben in den Poisenbach zu bestellen.

Technischer und Umweltausschuss

Einladung

Am 19. März 2020 findet ab 18.00 Uhr im Ratssaal des Rathauses Freital-Potschappel, Dresdner Straße 56, eine Sitzung des Technischen und Umweltausschusses mit öffentlichen Tagesordnungspunkten statt.

Tagesordnung (öffentlicher Teil)

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung der Sitzung sowie der Beschlussfähigkeit
2. Beschluss über Einwendungen gegen die Niederschrift vom 28. Januar 2020
3. Informationen und Anfragen zum Abwasserbetrieb
4. Radschutzstreifen Dresdner Straße im Bereich Oberpesterwitzer Straße bis Lutherstraße
Gäste: IB Möschke + Werner / brenner Bernard – ingenieure GmbH
5. Informationen und Anfragen

Weitere Tagesordnungspunkte werden im nichtöffentlichen Teil der Sitzung beraten.

gez. Schautz
Zweiter Bürgermeister

Finanz- und Verwaltungsausschuss

Einladung

Am 26. März 2020 findet ab 18.00 Uhr im Ratssaal des Rathauses Freital-Potschappel, Dresdner Straße 56, eine Sitzung des Finanz- und Verwaltungsausschusses mit öffentlichen Tagesordnungspunkten statt.

Tagesordnung (öffentlicher Teil)

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung der Sitzung sowie der Beschlussfähigkeit
2. Beschluss über Einwendungen gegen die Niederschrift vom 30. Januar 2020

3. (Vorlagen-Nr.: B 2020/015)
Entscheidung über die Annahme von Spenden im Zeitraum Februar - März 2020
4. (Vorlagen-Nr.: B 2020/012)
Verkauf Teil vom Flurstück 48/4 der Gemarkung Niederhäslich
5. (Vorlagen-Nr.: B 2020/016)
Förderung im Jahr 2020 von Projekten ehrenamtlicher Initiativen zum 100. Stadtgeburtstag
6. Informationen und Anfragen
- Informationen zum Stand der Überarbeitung der Entgelt- und Gebührensatzungen der Stadt Freital

Weitere Tagesordnungspunkte werden im nichtöffentlichen Teil der Sitzung beraten. Entsprechend dem Beschluss des Stadtrates zur zeitlichen Begrenzung der Sitzung wird hiermit zu der eventuell notwendigen Fortführungssitzung am 27. März 2020, um 18.00 Uhr eingeladen.

gez. Rumberg
Oberbürgermeister

Ortschaftsrat Kleinnaundorf

Einladung

Am 16. März 2020 findet ab 19.30 Uhr in der ehemaligen Grundschule Kleinnaundorf, Steigerstraße 14, eine Sitzung des Ortschaftsrates Kleinnaundorf mit öffentlichen Tagesordnungspunkten statt.

Tagesordnung (öffentlicher Teil)

1. Begrüßung und Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung der Sitzung sowie der Beschlussfähigkeit
2. Einwendungen der Niederschrift der Ortschaftsratssitzung vom 17. Februar 2020
3. Informationen und Anfragen
4. Bürgersprechstunde

Weitere Tagesordnungspunkte werden im nichtöffentlichen Teil der Sitzung beraten.

gez. Käfer
Ortsvorsteher

Ortschaftsrat Pesterwitz

Einladung

Am 30. März 2020 findet ab 19.00 Uhr im Vereinsraum neben der Feuerwehr, Dorfplatz 1, eine Sitzung des Ortschaftsrates Pesterwitz mit öffentlichen Tagesordnungspunkten statt.

Tagesordnung (öffentlicher Teil)

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung der Sitzung sowie der Beschlussfähigkeit

2. Beschluss über Einwendungen zur Niederschrift der Ortschaftsratsitzung vom 2. März 2020
3. Bürgerfragestunde
4. Informationen

Weitere Tagesordnungspunkte werden im nichtöffentlichen Teil der Sitzung beraten.

gez. Schneider
Ortsvorsteher

Zuschlagserteilung für Gewerberäume

Die Große Kreisstadt Freital gibt hiermit die Zuschlagsentscheidung zur Vermietung von drei Gewerberäumen für die Herstellung und den Verkauf von Kfz-Kennzeichen ab dem **1. April 2020** öffentlich bekannt:

Den Zuschlag für je einen Gewerberaum im Objekt Hüttenstraße 14 erhielten durch Verlosung:

1. Angelika Schindler (Dresden)
2. Schilderdienst STK (Wittenberge)
3. Autoschilder Bad Salzufen

Bekanntmachung des Öffentlich bestellten Vermessungsingenieurs Dipl.-Ing. (FH) Tilo Naumann über die Offenlegung von Ergebnissen einer Grenzbestimmung und Abmarkung

gemäß § 17 der Durchführungsverordnung zum Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetz

In der **Stadt Freital**, Gemarkung **Coßmannsdorf** wurden an dem/den Flurstück/en **125/8, 125/5, 133/5, 130/3, 129, 121/1, 121/3, 122, 123**

Flurstücksgrenzen durch eine Katastervermessung bestimmt und abgemerkt. Allen betroffenen Eigentümern und Erbbauberechtigten werden die Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung durch Offenlegung bekanntgemacht. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe von Verwaltungsakten auf diesem Wege ergibt sich aus § 17 der Durchführungsverordnung zum Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetz (SächsVermKatGDVO) vom 6. Juli 2011 (SächsGVBl. S. 271), die zuletzt durch Artikel 2 der Verordnung vom 29. Juni 2019 (SächsGVBl. S. 551) geändert worden ist.

Die Ergebnisse liegen in der Zeit vom

18. März bis 17. April 2020

montags bis freitags von 8.30 bis 12.30 Uhr und montags bis donnerstags von 14.00 bis 16.30 Uhr sowie nach telefoni-

scher Vereinbarung in meinen Geschäftsräumen Friedrich-Engels-Straße 8 in 01809 Heidenau zur Einsichtnahme bereit. Gemäß § 17 Abs. 1, Satz 5 SächsVermKatGDVO gelten die Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung ab dem **24. April 2020** als bekanntgegeben.

Für Rückfragen stehe ich Ihnen unter Telefon 03529 598880 oder per E-Mail an info@vb-naumann.de zur Verfügung.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die offengelegten Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung können die betroffenen Eigentümer und Erbbauberechtigten innerhalb eines Monats nach dem Wirksamwerden der Bekanntgabe Widerspruch einlegen. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Öffentlich bestellten Vermessungsingenieur Dipl.-Ing. (FH) Tilo Naumann mit Amtssitz in der Friedrich-Engels-Straße 8 in 01809 Heidenau einzulegen.

Heidenau, 26. Februar 2020

gez. Dipl.-Ing. (FH) Tilo Naumann
Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

Anzeige(n)

Wandern, Mountainbiken und Klettern in der Urlaubsregion Hauenstein

HAUENSTEIN

Wir möchten Sie zu einer erlebnisreichen Auszeit inspirieren. Die Urlaubsregion Hauenstein bietet Ihnen alles, was es zum Entspannen braucht. Raus aus dem Alltag, rein in die intakte Natur des Pfälzerwaldes. Ohne Action oder mit - ganz nach Ihren Wünschen.

- Im Biosphärenreservat Naturpark Pfälzerwald
- sieben Premiumwanderwege, davon ein geologisch-naturschutzfachlicher Lehr- und Lernpfad
- ein Eldorado für Mountainbiker/-innen, ein Mountainbike-Streckennetz von 900 km, davon 60 km mit zwei Touren in der Urlaubsregion Hauenstein
- grandiose Ausblicke, Burtsandsteinfelsen und vieles mehr
- das Deutsche Schuhmuseum Hauenstein
- die Schuhmühle in Hauenstein
- Erlebnispark „Teufelstisch“ für Groß und Klein in Hinterweidenthal

Wer naturverliebt, wandlerfreudig, walkingerfahren, kletterbegabt, radfahrbegeistert oder kulturinteressiert ist, findet sein Stück vom Freizeitglück. Das beginnt schon bei der Anreise, denn die Bahnverbindung ist optimal.

HERBST 2020/21

Lust auf mehr?
Dann fordern Sie gleich Ihren Gratisprospekt an:
Tourist-Info-Zentrum Pfälzerwald, Urlaubsregion Hauenstein, Schuhmühle 1,
74846 Hauenstein, Tel. 05392-92 333 80,
E-Mail: touristinfo@hauenstein.rlp.de, www.urlaubsregion-hauenstein.de

**KALENDER | BÜCKER | PLAKATE | BROSCHÜREN
ZEITSCHRIFTEN | POSTKARTEN | BRIEFPAPIER**

Visitenkarten

Flyer & Einleger
in allen DIN-Größen!

Gastroartikel

LINUS WITTICH Medien KG
An den Steinenden 10 | 04916 Herzberg (Eister)
Tel. 03535 489-0 | info@wittich-herzberg.de
www.wittich.de oder wenden Sie sich vertrauensvoll an Ihre/n Medienberater/-in!

BAUSTELLENKALENDER DER STADT FREITAL

Arbeiten im öffentlichen Verkehrsraum

Stand: 13.03.2020

Bauherr/ Ansprechpartner	Baumaßnahme	Art und Umfang der Sperrung/ vorgesehene Umleitungen	Voraussichtliche Sperrzeit
LAUFENDE MASSNAHMEN			
Stadtverwaltung Freital Telefon 0351 6476264	Um- und Ausbau Oberschule Geschwister-Scholl Sperrung Richard-Wolf-Straße und Zu den Kleingärten	Vollsperrung Richard-Wolf-Straße Vollsperrung Zu den Kleingärten	19.08.2019 bis voraussichtlich 2022
Stadtverwaltung Freital Telefon 0351 6476264	Abbruch und Neugestaltung Gelände Lederfabrik Poisenttalstraße	Vollsperrung Gehbahn, halbseitige Sperrung Fahrbahn mit Ampelregelung	September 2019 bis Dezember 2020
Stadtverwaltung Freital Telefon 0351 6476204	Grundhafter Ausbau Pesterwitzer Straße zwischen Kesselsdorfer Straße und Zöllmener Straße	Vollsperrung Fahrbahn in vier Bauabschnitten	11.09.2019 bis Ende 2020
FREITALER STROM+GAS GMBH Telefon 0351 647750	Erweiterung und Neubau Gasleitung Jägerstraße, dritter Bauabschnitt	Halbseitige Sperrung Jägerstraße mit Ampelregelung	17.02.2020 bis 20.03.2020
Stadtverwaltung Freital Telefon 0351 6476211	Erneuerung Ausbau Zechels Weg	Vollsperrung	24.02.2020 bis 11.12.2020
FREITALER STROM+GAS GMBH Telefon 0351 647750	Neubau Gasdruckreglerschrank und Gasleitungsbau Coschützer Straße zwischen Uferstraße und Coschützer Straße 14	Halbseitige Sperrung Fahrbahn, Einschränkungen Gehbahn	26.02.2020 bis 10.04.2020
FREITALER STROM+GAS GMBH Telefon 0351 647750	Erschließung Potschappel mit MRV-Kabel und teilweise Gasleitungserneuerung Marktstraße	Vollsperrung Gehbahn und halbseitige Sperrung Fahrbahn	05.03.2020 bis 30.04.2020
Abwasserbetrieb der Stadt Freital Telefon 0351 6476840	Herstellung Abwasserhausanschluss Unterstraße	Vollsperrung Unterstraße, Umleitung mit Ampelregelung über Oberstraße	im Anschluss an Fertigstellung Oberstraße voraussichtlich ab 09.03.2020
BEGINNENDE MASSNAHMEN			
FREITALER STROM+GAS GMBH Telefon 0351 647750	Kabelverlegung Kleinnaundorfer Straße von Bushaltestelle bis nach Einmündung Cunnersdorfer Straße	Vollsperrung Gehbahn, halbseitige Sperrung Fahrbahn teilweise mit Ampelregelung	März/April 2020
FREITALER STROM+GAS GMBH Telefon 0351 647750	Neuerschließung Elektrokabel, öffentliche Beleuchtung und MRV für Neubau Wohngebiet Am Langen Rain	Vollsperrung Fahrbahn	16.03.2020 bis 24.04.2020
FREITALER STROM+GAS GMBH Telefon 0351 647750	Kabelverlegung, Kabeleinzug Rudeltstraße zwischen Hausnummer 52 bis 66	Vollsperrung Gehweg, Fahrbahn Halbseitig punktuell, Einrichtung Halteverbote	März 2020
FREITALER STROM+GAS GMBH Telefon 0351 647750	Neubau Gasleitung Dresdner Straße zwischen Güterstraße und Gabelsberger Straße	Halbseitige Sperrung Fahrbahn mit Umleitung über Krönertstraße und Wehrstraße	09.03.2020 bis 29.05.2020
FREITALER STROM+GAS GMBH Telefon 0351 647750	Kabelverlegung Bernhard-Naumann-Weg	Halbseitige Sperrung Fahrbahn, Ersatzparkflächen werden teilweise auf ehemaligem Sportplatz hergestellt	04.03.2020 bis 27.03.2020
Stadtverwaltung Freital Telefon 0351 6476204	Neubau Pflanzinseln und Längsparkstreifen Dresdner Straße in Freital-Hainsberg	Einengung der Fahrbahn und Gehbahn, bauzeitliche Sperrung Parkflächen	18.05.2020 bis 14.08.2020
FREITALER STROM+GAS GMBH Telefon 0351 647750	Neuverlegung Gasleitung, Elektrokabel, Telekommunikationskabel Bernhardsweg	Vollsperrung Fahrbahn in Abschnitten	2. Quartal 2020

FREITALER STROM+GAS GMBH Telefon 0351 647750	Neuerlegung Gasleitung, Elektrokabel, Telekommunikationskabel Nordstraße	Vollsperrung Fahrbahn in Abschnitten	2. Quartal 2020
FREITALER STROM+GAS GMBH Telefon 0351 647750	Neuerlegung MRV-Kabel und Telekommunikation Sonnenhöhe und Am Anger	Vollsperrung Fahrbahn	2. Quartal 2020
FREITALER STROM+GAS GMBH Telefon 0351 647750	Neuerlegung MRV-Kabel, Anbindungen und Gasleitung Dresdner Straße zwischen Wilsdruffer Straße und Coschützer Straße	Halbseitige Sperrung Dresdner Straße mit Einbahnstraßenregelung Dresdner Straße zwischen Wilsdruffer Straße und OE DD Fahrtrichtung Dresden bleibt auf Dresdner Straße, Fahrtrichtung Tharandt wird über Carl-Thieme-Straße umgeleitet	Sommerferien 2020 20.07.2020 bis 28.08.2020
Abwasserbetrieb der Stadt Freital Telefon 0351 6476840	Neubau Entlastungskanal Dresdner Straße, Einmündung Schachtstraße und Albert- Schweitzer-Straße von Dresdner Straße bis Brücke Albert-Schweitzer-Straße	Halbseitige Sperrung Dresdner Straße mit Einbahnstraßenregelung Dresdner Straße Fahrtrichtung Dresden bleibt auf Dresdner Straße, Fahrtrichtung Tharandt wird über die vorhandene Umleitung der FSG-Maßnah- me über Carl-Thieme-Straße fortgeführt, der Verkehr aus Burgker Straße kommend wird über Lutherstraße, Carl-Thieme-Straße bis zur Schachtstraße umgeleitet	Sommerferien 2020 voraussichtlich ab 10.08.2020 bis 28.08.2020

Auskunft zu Terminen und zur Baudurchführung erteilt der jeweilige Bauherr.

Änderungen vorbehalten.

Die im Baustellenkalender aufgeführten Maßnahmen geben nur einen Teil der Gesamtmaßnahmen im Stadtgebiet wieder.

Aus terminlichen und redaktionellen Gründen können nicht alle Maßnahmen erfasst werden. Eine Übersicht über tagesaktuelle Straßensperrungen ist im Internet unter www.freital.de/verkehrsinfos_&_baustellen zu finden.

Gewerbetreibende können bei Vollsperrungen in eigener Verantwortung Schilder „Firma xyz frei“ aufstellen oder anbringen, insofern sie von den Verkehrseinschränkungen nachweislich betroffen sind. Das Aufstellen der Schilder ist im Vorfeld mit dem Stadtbauamt, Sachbereich Sondernutzung abzustimmen. Die dafür notwendigen Genehmigungen werden unbürokratisch und kostenfrei erteilt.



Kontakt für Sondernutzung

Telefon 0351 6476212
E-Mail: stadtbau@freital.de

— Anzeige(n) —

Mitglieder des **RUNDFUNK SINFONIE ORCHESTER Prag** präsentieren unvergessliche Melodien der Väter der Operette

Zauber der Operette

Zusammen mit bekannten Solisten, dem **JOHANN STRAUß BALLETT**, das Ganze unterhaltsam moderiert, werden die unsterblichen Operetten als ein Rausch farbenprächtiger Kostüme, erstklassiger Stimmen und mitreißender Melodien aufgeführt! Zum Repertoire gehören Titel wie „Kaiser Walzer“, „Can Can“, „Brüderlein und Schwesterlein“, das „Wolga-Lied“, „An der schönen blauen Donau“ und der „Radetzky-Marsch“.

Sa., 18.4.20, im **StadtKulturHaus Freital** um **15.30 Uhr**
Karten: 19 €, 29 €, 33 €, 37 € im **StadtKulturhaus** - T: 0351-65261822,
im **SZ Treffpunkt Weißeritzpark**, bei **Schöner Reisen**, in den an das **Reservix- und Eventim-Ticketsystem** angeschl. Vorverkaufsstellen

Diese Preise sind der Wahnsinn!

Jetzt günstig online drucken

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!

LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von **LINUS WITTICH Medien**

Fortsetzung Titelseite

Für eine saubere Stadt

Frühjahrsputz ist nicht nur in den heimischen vier Wänden ein alljährliches Thema. So ruft die Stadt Freital auch in diesem Jahr zum großen gemeinsamen Frühjahrsputz auf. Dabei soll Unrat auf Straßen, Gehwegen, Plätzen sowie öffentlich zugänglichen Grundstücken gesammelt werden. Die Aktion in Zusammenarbeit mit dem Zweckverband Abfallwirtschaft Oberes Elbtal (ZAOE) findet am **28. März 2020 von 9.00 bis 12.00 Uhr** im gesamten Stadtgebiet statt. Spezielle Müllsäcke zum Sammeln werden vom 16. bis 27. März 2020 an der Rathausinformation Potschappel zu den allgemeinen Öffnungszeiten ausgegeben. Gruppenverantwortliche erhalten auch ein paar Handschuhe und Greifer. Die Annahme der gefüllten Müllsäcke erfolgt am Putztag in der Zeit von 10.30 bis 13.00 Uhr an den bewährten Containerstandorten im Bauhof auf der Tharandter Straße 5, bei der FREITALER STROM+GAS GMBH auf der Potschappeler Straße 2 sowie bei der Becker Umweltdienste GmbH auf dem Sachsenplatz 3. Als neuer, vierter Standort zur Annahme steht in diesem Jahr die Grundschule Glückauf Zuckerode, Straße der Stahlwerker 8 zur Verfügung. In den Ortsteilen Weißig, Wurgwitz, Pesterwitz, Saalhausen und

Kleinnaundorf wird der Müll von einem zentralen Sammelpunkt durch den Bauhof abgeholt und zu den Containerstellplätzen gefahren.

Wie in den Vorjahren gibt es in vielen Stadtteilen zentrale Treffpunkte. So haben sich schon Akteursrunden der Stadtteile und andere Gruppen an den Rathäusern Potschappel und Deuben, am Platz des Handwerks, am Platz der Jugend, an der Christuskirche, am Pesterwitzer Dorfplatz und am Festplatz Kleinnaundorf für 9.00 Uhr verabredet, denen man sich anschließen kann. Die Wurgwitzer treffen sich 10.00 Uhr am Feuerwehrgerätehaus. Nach dem Erfolg im Vorjahr gibt es auch wieder ein sogenanntes CITO-Event der Geocacher, die sich diesmal am Leitenweg im Heilsberger Park treffen. Wer selber eine Tour organisieren will, kann sich telefonisch oder per E-Mail bei unten stehendem Kontakt melden. Alle gemeldeten Treffpunkte werden zeitnah auf der Internetseite www.freital.de/frühjahrsputz veröffentlicht. So finden auch spontan Entschlossene einfach Anschluss.

Nach dem Frühjahrsputz gibt es wieder eine zentrale Abschlussveranstaltung, die diesmal von 12.00 bis 14.00 Uhr auf dem Neumarkt stattfindet. Alle Teilnehmer

erhalten dort gegen einen Gutschein kostenlos ein Getränk und eine Bratwurst.

Wer möchte, kann ein Foto seiner Gruppe beim oder nach erfolgreichem Müllsammeln per E-Mail an amtsblatt@freital.de, Stichwort: Frühjahrsputz senden. Angaben zum Ort und Personenkreis sind erforderlich. Eine Auswahl der Bilder wird auf der Internetseite und im Amtsblatt veröffentlicht.

„Es wäre schön, wenn sich auch in diesem Jahr wieder viele Freitalerinnen und Freitaler für eine saubere Stadt einsetzen“, sagt Oberbürgermeister Uwe Rumberg und bedankt sich schon jetzt bei allen Initiativen, Vereinen, Einzelpersonen und privaten Freundeskreisen für die Vorbereitung und Durchführung des Frühjahrsputzes. 2019 hatten sich insgesamt zwischen 400 und 500 Personen beteiligt.



Informationen und Kontakt

Tilo Harder
Stadt- und Tourismusmarketing
Telefon 0351 6476117
E-Mail: tilo.harder@freital.de
Internet:
www.freital.de/frühjahrsputz

Anzeige(n)



Sonntags BRUNCH

IM AMARA-RESTAURANT

JEDEN SONNTAG 11-15 UHR

Preise zum Sonntags-Brunch

Kinder: (0-6 Jahre) 0,00 €

Kinder: (7-12 Jahre) 9,99 €

Erwachsene: 17,90 €

**Hunger bekommen?
Tisch reservieren!**



AMARA ruft zum Brunch.

Unser Brunch-Buffer sorgt am Sonntag zwischen 11:00 und 15:00 Uhr für ein entspanntes Wochenende. Euch erwartet ein reichliches Frühstücksangebot, ergänzt mit einer Vielzahl an warmen Speisen. Eine Kombination aus mediterran und deutscher Küche steht für euch bereit.

AMARA
EVENT · FESTSAAL · GASTHAUS · PENSION

Freiberger Str. 37 | 01723 Mohorn
Tel. (03 52 09) 39 99 82

Öffnungszeiten Restaurant

Mo: 17:00 – 21:00 Uhr

Mi, Do, Fr, Sa:
11:00 – 14:30 Uhr
17:00 – 21:00 Uhr

So:
11:00 – 15:00 Uhr (Brunch)
17:00 – 20:00 Uhr (Speisekarte)

Reinigung von Straßen nach der Winterperiode

Es wäre wünschenswert und schön, wenn jeder seinen Anteil zur Verbesserung der Sauberkeit in unserer Stadt beiträgt und so die Attraktivität und das allgemeine Wohlbefinden gesteigert werden kann.

Termine zur Straßengrundreinigung 2020

	Kehrtag
1. Abschnitt Gemarkung Potschappel/Deuben	
Sörgelstraße (Dresdner Straße bis Kantstraße)	16.03.2020
Umfahrung Richard-Wagner-Platz mit Parkbuchten	16.03.2020
Richard-Wagner-Straße	16.03.2020
Franz-Schubert-Straße (von Coschützer Straße bis Uferstraße)	16.03.2020
Deubener Straße (von Platz des Friedens bis Dresdner Straße)	16.03.2020
Wigardstraße (von Carl-Thieme-Straße bis Burgwartstraße)	16.03.2020
2. Abschnitt Gemarkung Potschappel/Deuben/Döhlen/Coßmannsdorf/Somsdorf	
Deubener Straße (von Dresdner Straße bis Platz des Friedens)	23.03.2020
Krönertstraße (von Wehrstraße bis Dresdner Straße mit Parkbuchten)	23.03.2020
Sörgelstraße (von Kantstraße bis Dresdner Straße)	23.03.2020
August-Bebel-Straße (von Albert-Schweitzer Straße bis Ufermauer Weißeritz)	23.03.2020
Brahmsstraße (von Coschützer Straße bis Uferstraße)	23.03.2020
Somsdorfer Straße/Höckendorfer Straße (ab Hainsberger Straße bis erste Kurve Alter Berg)	23.03.2020
Somsdorfer Straße (ab Alter Berg bis Wendeplatz Freier Blick Ende Bebauung)	23.03.2020
3. Abschnitt Gemarkung Potschappel/Deuben/Schweinsdorf	
Rossegerstraße (von Lessingstraße bis Körnerstraße)	16.03.2020
Krönertstraße (von Dresdner Straße bis Wehrstraße mit Parkbuchten)	16.03.2020
Burgwartstraße (ab Wilsdruffer Straße bis Lucas-Cranach-Straße mit Parkbuchten)	16.03.2020
Paul-Büttner-Straße (von Coschützer Straße bis Uferstraße)	16.03.2020
Wartburgstraße	16.03.2020
4. Abschnitt Gemarkung Potschappel/Deuben/Döhlen	
Poisentalstraße (ab Sachsenplatz bis Hinterstraße)	30.03.2020
Burgwartstraße (ab Lucas-Cranach-Straße bis Einmündung Oberpesterwitzer Straße)	30.03.2020
Potschappeler Straße (von Dresdner Straße bis Lutherstraße)	30.03.2020
Wehrstraße (von Krönertstraße bis Bürgerstraße)	30.03.2020
Uferstraße (von Coschützer Straße bis Richard-Wagner-Straße)	30.03.2020
5. Abschnitt Gemarkung Potschappel/Niederhäslich/Deuben/Oberpesterwitz	
Rudeltstraße (von Am Hexenberg bis Poisentalstraße)	23.03.2020
Wehrstraße (von Dresdner Straße bis Krönertstraße)	23.03.2020
Niedere Straße	23.03.2020
Coschützer Straße mit Parkbuchten	23.03.2020
6. Abschnitt Gemarkung Zuckerode/Niederhäslich/Großburgk	
Oppelstraße (von Glück-Auf-Straße rechte Seite bis Straße Am Heizhaus m. Parkbuchten)	06.04.2020
Moritz-Fernbacher-Straße (von Straße Am Heizhaus rechte Seite bis Glück-Auf-Straße mit Parkbuchten)	06.04.2020
Rudeltstraße (von Poisentalstraße bis Am Hexenberg)	06.04.2020
Altburgk (Am Osterbusch bis Kurve Bergerschachtweg)	06.04.2020
Bergerschachtweg (Altburgk bis Damms Weg)	06.04.2020
7. Abschnitt Gemarkung Zuckerode/Niederhäslich	
Oppelstraße (von Am Heizhaus bis Glück-Auf-Straße rechte Seite mit Parkbuchten)	30.03.2020
Moritz-Fernbacher-Straße (von Glück-Auf-Straße bis Am Heizhaus rechte Seite mit Parkbuchten)	30.03.2020
Ringstraße (von Moritz-Fernbacher-Straße bis nach der Kurve an der Linde mit Parkbuchten)	30.03.2020
Niederhäslicher Straße (von Am Stieglitzberg bis Hausnummer 19)	30.03.2020
Waldblick (von Niederhäslicher Straße bis Wilhelm-Müller-Straße linke Seite)	30.03.2020
8. Abschnitt Gemarkung Deuben/Schweinsdorf/Niederhäslich	
Bahnofstraße (von Poststraße bis Dresdner Straße)	06.04.2020
Bergstraße (Am Pfaffengrund bis Opitzer Straße inklusive Stumpf Ende Garagen)	06.04.2020
Bahnunterführung (von Südstraße bis zum Güterbahnhof)	06.04.2020
Am Raschelberg (von Wilhelm-Müller-Straße bis Wartburgstraße)	06.04.2020
Niederhäslicher Straße (von Wartburgstraße bis nach Hausnummer 30)	06.04.2020
Waldblick (von Niederhäslicher Straße bis Wilhelm-Müller-Straße rechte Seite)	06.04.2020
9. Abschnitt Gemarkung Döhlen/Niederhäslich/Deuben/Potschappel	
Albert-Schweitzer Straße (von August-Bebel-Straße bis zum Containerstandort)	20.04.2020
Lutherstraße (von Dresdner Straße bis Unterführung linke Seite)	20.04.2020
Wilhelm-Müller-Straße (von Am Raschelberg bis Am Stieglitzberg)	20.04.2020
Mozartstraße (von Dresdner Straße bis Poststraße)	20.04.2020
Oststraße (von Niederhäslicher Straße bis Schweinsdorfer Straße)	20.04.2020
Pestalozzistraße (von Lange Straße bis Krönertstraße)	20.04.2020
Reichardstraße beide Richtungen Sackgasse	20.04.2020
Turnerstraße (von Ecke Kantstraße bis Dresdner Straße)	20.04.2020

STELLENAUSCHREIBUNGEN DER STADTVERWALTUNG

Die Große Kreisstadt Freital sucht befristet für die Dauer der Elternzeitvertretung in der
Kindertagesstätte „Kinderland Wurgwitz“

einen Leiter/eine Leiterin (w-m-d)
in Vergütungsgruppe S 13 TVöD-SuE
in Vollzeitarbeit

Kennziffer 310/2020
Bewerbungsschluss 31. März 2020

Unsere Kindereinrichtung „Kinderland Wurgwitz“ liegt in einer wunderschönen ländlichen Umgebung im Stadtteil Wurgwitz. Es werden Kinder im Alter bis zu sechs Jahren betreut. Die Konzeption wird derzeit an den Prinzipien von Maria Montessori ausgerichtet.

Für den/die Stelleninhaber/in sind folgende **Arbeitsaufgaben** vorgesehen:

Leitung und Koordination der pädagogischen Arbeit in der Kindertagesstätte

- Gestaltung und Entwicklung von Konzepten zur Umsetzung des sächsischen Bildungsplanes und deren Vertretung nach außen (Eltern, Behörden, Öffentlichkeit)
- Projektarbeit
- Planung, Gestaltung und Durchführung von Festen in der Einrichtung

Leitung und Organisation der Einrichtung

- Verwaltungsarbeiten
- Organisations- und Dienstplangestaltung

Mitarbeiterführung

- Teamorientierte Zusammenarbeit
- Regelmäßige Gesprächsführung, Anleitung, Reflexion
- Betreuung von Praktikanten

Elternarbeit

- Pflege einer aktiven Zusammenarbeit
- Planung und Durchführung von Elterngesprächen und Beratungen auf Grundlage einer partnerschaftlichen Erziehungsarbeit

Zusammenarbeit mit der Amtsleitung

- Beachtung von Wirtschaftlichkeit und Einhaltung des Finanzrahmens
- Information über Konzeption und Umsetzung der pädagogischen Arbeit und Einbeziehung in Entscheidungsprozesse der Einrichtung

Vertretung der Kindertagesstätte in der Öffentlichkeit

- Repräsentation der Einrichtung durch Tage der offenen Tür

- Zusammenarbeit mit örtlichen Institutionen wie Behörden, Beratungsstellen, Schulen
- Teilnahme an geeigneten Aktionen in der Stadt, Vereinen und dergleichen

Pädagogische Arbeit

- Gruppenarbeit
- Vor- und Nachbereitung sowie Durchführung der Elternarbeit

Wir bieten Ihnen:

- ein Beschäftigungsverhältnis auf der Grundlage des geltenden Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst
- Maßnahmen der betrieblichen Gesundheitsförderung
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Jobticket

Wir wünschen uns:

- Engagement und Freude an der Bildung, Erziehung und Betreuung von Kindern
- gute Kenntnisse des Sächsischen Bildungsplanes
- Kenntnisse der pädagogischen Ansätze nach Montessori
- Offenheit und Toleranz gegenüber Kindern und Eltern sowie deren Lebenssituationen
- Selbstständigkeit und Flexibilität

Bewerben sollten Sie sich, wenn Sie Sozialpädagoge/Sozialpädagogin sind und entsprechende Berufserfahrung haben oder über eine ähnliche anererkennungsfähige Qualifikation verfügen beziehungsweise als staatlich anerkannter Erzieher/staatlich anerkannte Erzieherin bereits Leitungserfahrung sammeln konnten.

Die Große Kreisstadt Freital sucht zur Unterstützung in ihren Kindereinrichtungen

Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen
auf Grundlage des Tarifvertrages
für den öffentlichen Dienst (TVöD-SuE)

Kennziffer 311/2020

auf der Basis einer geringfügigen Tätigkeit. Unsere Aufforderung richtet sich insbesondere an staatlich anerkannte Erzieher und Erzieherinnen, die sich im Ruhestand befinden oder an ehemalige Krippenerzieher und -erzieherinnen oder Kindergärtner und Kindergärtnerinnen.

Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen mit lückenlosem Lebenslauf mit Tätigkeitsnachweis, Nachweis des geforderten Abschlusses, Arbeitszeugnissen und dergleichen richten Sie bitte schriftlich unter Angabe der Kennziffer an die

Große Kreisstadt Freital
Hauptamt
Dresdner Straße 56
01705 Freital
oder per E-Mail an karriere@freital.de.

Aufwendungen, die im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehen, werden nicht erstattet. Sollte eine Rücksendung der Bewerbungsunterlagen gewünscht werden, wird um Beifügung eines ausreichend frankierten Rückumschlages gebeten.

Gleichzeitig möchten wir Sie darauf hinweisen, dass wir im Zuge der Einführung der EU-Datenschutzgrundverordnung Ihre Daten im Rahmen des Bewerbungsverfahrens elektronisch verarbeiten. Die datenschutzrechtlichen Bestimmungen hierfür finden Sie auf unserer Internetseite unter www.freital.de/stellenausschreibungen.

Auf die bevorzugte Berücksichtigung von schwerbehinderten Menschen bei Vorliegen gleicher Eignung wird geachtet. Schwerbehinderte Menschen oder ihnen gleichgestellte Bewerber, die die oben genannten Voraussetzungen erfüllen, werden ausdrücklich aufgefordert, sich zu bewerben. Der Bewerbung ist ein Nachweis der Schwerbehinderung oder Gleichstellung beizufügen.

Die Stadt Freital ist bestrebt, ihren Mitarbeitern die Vereinbarkeit von Beruf und Familie zu ermöglichen.

Sanierung – eine Chance für private Eigentümer

Freital wurde mit dem Gebiet „Ortsteilzentrum Deuben“ in das Bund-Länder-Programm „Aktive Stadt- und Ortsteilzentren“ aufgenommen. Neben der Bezuschussung kommunaler Vorhaben im Fördergebiet zielt das Programm auch auf eine Förderung von Sanierungs- und Modernisierungsvorhaben an sanierungsbedürftigen privaten Gebäuden. Mit Mitteln des Landes und des Bundes sowie der Stadt sollen Anreize geschaffen werden, um bestehende bauliche Mängel im privaten und öffentlichen Bereich zu beheben.

Sanierungsmöglichkeiten

Modernisierung und Instandsetzung

Mit der Modernisierung von privaten Gebäuden sollen bauliche Nachteile und Mängel dauerhaft beseitigt und ihr Gebrauchswert nachhaltig erhöht werden. Im Mittelpunkt stehen Modernisierungs- und Instandsetzungsmaßnahmen an der Gebäudehülle, unter anderem zur Verbesserung des energetischen Gebäudezustandes.

Abbruch und Entsiegelung

Wenn ein Gebäude aus städtebaulichen oder wirtschaftlichen Gründen nicht erhalten werden kann und es sich nicht um ein denkmalgeschütztes Objekt handelt, ist für den Abbruch ein Zuschuss möglich.

Fördervoraussetzung

- Das Gebäude befindet sich im Fördergebiet.
- Die Maßnahme entspricht den Sanierungszielen und ist wirtschaftlich vertretbar.
- Abschluss einer schriftlichen Vereinbarung vor Auftragsvergabe beziehungsweise Baubeginn mit der Stadt Freital.
- Das Bauvorhaben und die Gestaltung sind mit der Stadt Freital und der

STEG abzustimmen. Bei Bedarf ist die denkmalschutzrechtliche Genehmigung und/oder Baugenehmigung einzuholen.

- Die gültigen Bauvorschriften sind einzuhalten.

Förderfähige Modernisierungsmaßnahmen

Vielerlei Baumaßnahmen, die zur Verbesserung der Wohnsituation führen, können gefördert werden. Dazu gehören beispielsweise:

- Erhöhung der Wärmedämmung an Außenwänden, Decken und Dach,
- Erneuerung des Außenputzes, des Daches einschließlich Dachstuhl und der Dachrinnen,
- Beseitigung von Feuchteschäden im Mauerwerk von Außenwänden
- Austausch von alten Fenstern und Haustüren,
- Barrierefreier beziehungsweise -armer Umbau von Eingangsbereichen,
- Erneuerung von Einfriedungen.

Nicht gefördert werden

- Maßnahmen, die ohne Vertrag begonnen wurden,
- Maßnahmen, die reine Instandhaltungsmaßnahmen sind,
- Maßnahmen, die über den Standard hinausgehen und Neubaumaßnahmen.

In wenigen Schritten zum sanierten Objekt

1. Interessenten stellen einen formlosen Antrag auf Förderung ihrer geplanten Maßnahme und vereinbaren mit der STEG oder dem Stadtplanungsamt, Sachgebiet Stadtsanierung der Stadt Freital einen ersten Termin zum unverbindlichen Beratungsgespräch.
2. Nach der Einholung von drei Kostengeboten pro Gewerk für die geplanten Baumaßnahmen wird wieder Kontakt mit der STEG aufgenommen.

Auf dieser Basis wird die genaue Förderung berechnet.

3. In einer Vereinbarung zwischen den Interessenten und der Stadt Freital werden alle wichtigen Punkte vertraglich geregelt. Nach Zustimmung zur Vereinbarung durch die Stadt Freital wird der Vertrag ausgehändigt.
4. Jetzt kann mit dem Bauvorhaben begonnen und die notwendigen Arbeiten beauftragt werden. Alle bezahlten Rechnungen werden gesammelt und bei der STEG für die Auszahlung der Förderraten eingereicht.
5. Nach Abschluss der Bauarbeiten und Prüfung der Rechnungen wird eine Schlussabrechnung erstellt. Nach Unterzeichnung werden die letzten Fördermittel vereinbarungsgemäß ausbezahlt.

Information und Beratung

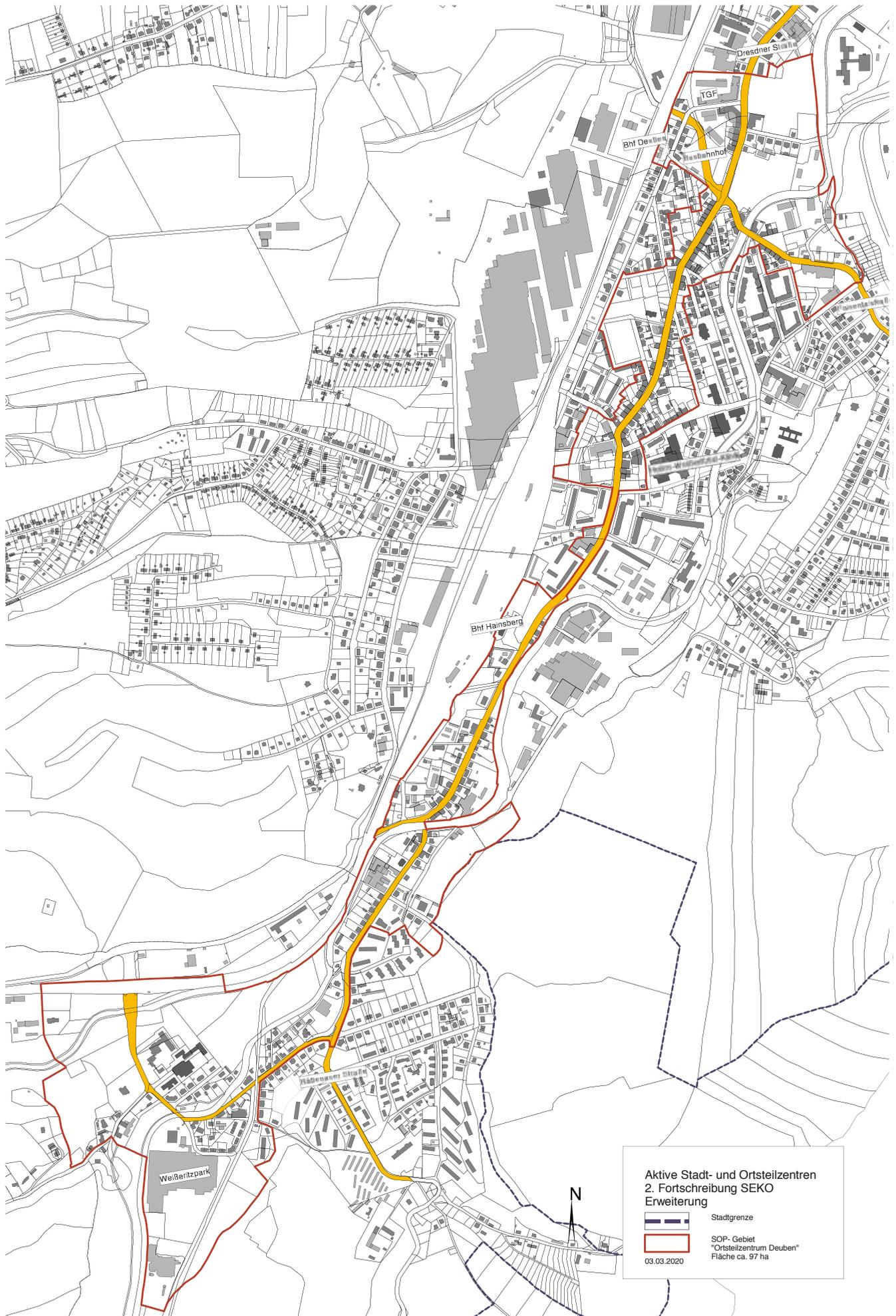
Die Stadt Freital als Eigentümer möchte dazu aufrufen, sich aktiv zu beteiligen. Interessenten teilen deshalb ihre Wünsche und Anregungen zur Sanierung in ihrem speziellen Fall, aber auch im Allgemeinen mit.

Im Auftrag der Stadt Freital ist die STEG als Programmbegleiter Hauptansprechpartner, der kostenlos und unverbindlich berät. Nur gemeinsam kann die Sanierung erfolgreich gestaltet werden.

Ansprechpartner

STEG Stadtentwicklung GmbH
Bodenbacher Straße 97
01277 Dresden
Telefon 0351 2551835

**Stadt Freital
Stadtplanungsamt,
Sachgebiet Stadtsanierung**
Dresdner Straße 56/58
01705 Freital
Telefon 0351 6476276



**Aktive Stadt- und Ortsteilzentren
2. Fortschreibung SEKO
Erweiterung**

 Stadtgrenze

 SOP- Gebiet
"Ortssteilzentrum Deuben"
Fläche ca. 97 ha
03.03.2020



Kein Angebot verpassen?!
Newsletter-Anmeldung
unter:
www.carli-card.de

carli
Familiencard für Freital
& Umgebung

Achtung
Kinder!

Nächste Termine des Amtsblattes der Großen Kreisstadt Freital

Ausgabe 06/2020	27.03.2020 [Redaktionsschluss 13.03.2020]
Ausgabe 07/2020	17.04.2020 [Redaktionsschluss 01.04.2020]
Ausgabe 08/2020	30.04.2020 [Redaktionsschluss 16.04.2020]

Die Amtsblätter werden über Postvertrieb allen Haushalten der Stadt Freital zugestellt und in Tharandt mit Ortsteilen verteilt. Zusätzlich liegen sie in den Freitaler Rathäusern sowie weiteren öffentlichen Einrichtungen zum Mitnehmen aus.

Hochwasserrisikomanagement für die Wiederitz

Für die Wiederitz wurde auf Grundlage der Anforderungen des Sächsischen Wassergesetzes und des Wasserhaushaltsgesetzes ein Hochwasserrisiko festgestellt. Daher ist entsprechend der aktuellen Gesetze ein Hochwasserrisikomanagementplan zu erstellen. Grundlage hierfür bilden Hochwassergefahren- und Hochwasserrisikokarten.

Die Hochwassergefahrenkarten geben Auskunft über gefährdete Bereiche bei bestimmten Szenarien. Hochwasserrisikokarten beinhalten zusätzlich Informationen hochwasserbedingter nachteiliger Auswirkungen der potenziell überschwemmten Gebiete. Die Hochwasserrisikomanagementpläne legen für die

Risikogebiete angemessene Ziele für das Risikomanagement fest, insbesondere zur Verringerung möglicher nachteiliger Hochwasserfolgen für die Schutzgüter.

Die Erarbeitung des Hochwasserrisikomanagementplanes erfolgt federführend durch das Stadtbauamt. Dabei sind Angaben zu historischen Hochwasserereignissen sehr hilfreich. Sollten Anwohner entlang der Wiederitz, der Quäne oder des Niederhermsdorfer Baches Fotos oder Videoaufnahmen von vergangenen Hochwasserereignissen haben, wird um die Bereitstellung dieser Daten gebeten. Die Ergebnisse des Hochwasserrisikomanagementplanes werden Ende dieses Jahres erwartet.

Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes.



Kontakt und Informationen

Große Kreisstadt Freital
Stadtbauamt
Rathaus Potschappel
Dresdner Straße 56
01705 Freital
Telefon 0351 6476210
E-Mail: stadtbau@freital.de

— Anzeige(n) —



Bootsurlaub.de

Urlaub auf dem Wasser
Führerscheinfrei mit dem Boot
die Gewässer des Nordostens erkunden.



Für jeden das richtige Angebot! Familien, Paare, Freunde, Firmenevents, Skippertraining.
Rufen Sie uns an gerne an: 03991/121415 (8 - 20 Uhr), Mail: info@bootsurlaub.de · www.bootsurlaub.de

Burgk sagt: „Glück auf 100“

Seit über einem Jahr wandert eine mehr als sechs Tonnen schwere Cortenstahl-Stele durch die Freitaler Stadtteile, um ein deutlich sichtbares Zeichen zum 100. Stadtgeburtstag im kommenden Jahr zu setzen. Am 29. Februar 2020 begrüßten Einwohner von Burgk die große „100“ am historischen Förderturm mit einem herzlichen „Glück-Auf“. Die „WindBurgker“ – eine aus engagierten Anwohnern bestehende Gruppe – organisierten gemeinsam mit der Stadtverwaltung und Gewerbetreibenden einen abwechslungsreichen Nachmittag, um die Ankunft der Stele zu feiern und miteinander ins Gespräch zu kommen, aber auch um den Zusammenhalt der Bürger im Stadtteil zu fördern.

Nach der Begrüßung durch den Ersten Bürgermeister Peter Pfitzenreiter und die „WindBurgker“ begeisterte die Kultur- und Tanzwerkstatt mit Breakdance und Kinder-Funkengarde. Der Männerchor Poisentäl sang Volks- und Heimatlieder. Ein Spielestand von Oskarshausen lockte die Jüngsten an. Mitglieder des Bergbau- und Hüttenvereins Freital stellten die Tradition der Steinkohle-, Uran- und Kalkgewinnung in der Region und deren Verknüpfung mit der Stahler-



Mit einem kleinen Fest begrüßen viele Menschen die 100 in Burgk. Foto: Stadt Freital

zeugung vor. An der angebotenen thematischen Wanderung beteiligten sich zahlreiche Interessenten. Höhepunkt war der Lampionumzug rund um den Schlossgraben, der von Dudelsackspielern der „Dresden Pipes & Drums“ begleitet wurde. Große Begeisterung erzeugte die Illuminierung des

Förderturms.

Die Organisatoren bedanken sich bei allen Beteiligten und freuen sich über die große Resonanz. Im April wird die Stele wieder auf Wanderschaft gehen. Dann wird sie im Stadtteil Saalhausen im Rahmen des traditionellen Hexenfeuers begrüßt.

**Kinderführung
durchs Besucherbergwerk**

Die Städtischen Sammlungen Freital auf Schloss Burgk laden zu einer thematischen Kinderführung ein [für Kinder von 6 bis 12 Jahren]. Jedes teilnehmende Kind bekommt anschließend ein Eis im Schlosscafé.

04.04.2020 | 10.00 Uhr
Ort: Schloss Burgk | Altburgk 61 | 01705 Freital

Anmeldung erbeten: 0351 6491562
Die Teilnahme ist kostenfrei unter Vorlage der Card!

www.carli-card.de

Foto: Stadt Freital

Freundschaft stärkt, heilt und erquicket das Herz.

Johann Gottfried Herder (1744 - 1803)
deutscher Kulturphilosoph und Dichter

VISITENKARTEN
LINUS WITTICH Medien KG

ab 100 Stück

Anfragen & Preisangebote:
kreativ@wittich-herzberg.de

Max Klinger – Die graphischen Zyklen

Am 4. April 2020 jährt sich der Todestag dieses großen Bildhauers, Malers und Graphikers zum einhundertsten Male.

„Er liebt einen aphoristischen Nietzschestil oder, musikalisch gesprochen, das Anschlagen eines Themas, dem er ein Vorspiel vorausschickt, das er dann mannigfach variiert, abschweifend unterbricht, um schließlich, meist höchst gesteigert oder auch leise verklingend, das Thema plötzlich zu Ende zu führen.“ Diese wunderbare Charakterisierung des graphischen Schaffens Klingers stammt von seinem frühen Biographen Max Schmidt. Klinger arbeitete von 1879

bis 1915 innerhalb seiner graphischen Produktion nach diesem Schema. In dieser Zeit entstanden vierzehn Zyklen, die, mit einer Opus-Zahl versehen, auf Klingers musikalische Affinität verweisen. Diese Zyklen gehören zum Besten, was im Bereich der Künstlergraphik in Deutschland geschaffen wurde und noch bis heute seine außerordentliche Sonderstellung unter Beweis stellt. Die Städtischen Sammlungen Freital zeigen nunmehr in Zusammenarbeit mit der LETTER Stiftung Köln sieben der bekanntesten Zyklen.

i

Ausstellung

22. März bis 10. Mai 2020
Große Kreisstadt Freital
Städtische Sammlungen Freital
auf Schloss Burgk
Altburgk 61
01705 Freital
Telefon 0351 6491562
E-Mail: museum@freital.de
Internet: www.freital.de/museum

Öffnungszeiten

Di. bis Fr. 12.00 bis 16.00 Uhr
Sa./So. 10.00 bis 17.00 Uhr



Max Klinger: Philosoph, Radierung
Foto: Biokovar



Max Klinger: Verlassen, 1884

Foto: LETTER Stiftung, Köln

Schwangereninfoabend im Klinikum Freital

Das Helios Klinikum Freital, Bürgerstraße 7 veranstaltet am **24. April 2020** ab 18.00 Uhr einen Informationsabend für werdende Eltern. Alle Themen rund um die Schwangerschaft, Fragen zu gesetzlichen und finanziellen Angelegenheiten wie Elternzeit, Mutterschutz, Elterngeld, Kindergeld und vieles mehr erwarten werdende Eltern vor Ort. Weiterhin gibt die Mitarbeiterin von „Herzlich Willkommen

im Leben“ Kathleen Mehner den Teilnehmenden Informationen zu den Angeboten in der Umgebung. Der Informationsabend ist kostenfrei. Eine Anmeldung ist bis zum 22. April 2020 erforderlich. Die Veranstaltung in Kooperation mit dem Projekt „Herzlich Willkommen im Leben“ des Landratsamtes Sächsische Schweiz-Osterzgebirge und der Schwangerenberatungsstelle der Diakonie Dippoldiswal-

de wird gefördert vom Staatsministerium für Soziales und Verbraucherschutz.

i

Kontakt und Informationen

Telefon 0160 8403209
E-Mail:
willkommen@landratsamt-pirna.de

Reiseeindrücke aus Israel

Am **24. März 2020** ab 14.30 Uhr berichtet Leser Peter Bachmann aus Freital-Pesterwitz in der Stadtteilbibliothek Zauckerode in Wort und Bild von seinen Eindrücken einer im letzten Jahr durchgeführten Reise nach Israel und bietet dazu auch das Gespräch an.

Der gebürtige Freitaler hat in einem Buch, das in der Zauckeroder Bibliothek auszuleihen ist, Abschnitte seines Lebens festgehalten. Das Buch stößt nicht

nur durch den regionalen Bezug auf Interesse, sondern viele Leser finden sich hier in ihren Erinnerungen bestätigt. Wegen der begrenzten Platzkapazität wird um Anmeldung gebeten. Der Eintritt ist frei.

i

Kontakt und Informationen

Stadtbibliothek Freital
Außenstelle Zauckerode
Wilsdruffer Straße 67d
Telefon 0351 6502569
Öffnungszeiten
Mo. 13.00 bis 17.00 Uhr
Mi. 9.00 bis 12.00 Uhr
und 13.00 bis 18.00 Uhr

Freital wird verzaubert

Am **22. März 2020** begeben sich im Stadtkulturhaus Freital die Gäste ab 15.00 Uhr auf eine Reise mit dem Zug vom Gleis 9/4 in die zauberhafte Welt der Hexerei nach KuTaWards. Dabei sehen sie Tänze sämtlicher Stilrichtungen wie zum Beispiel klassisches Ballett, Jazz Modern Dance, Hip Hop, Breakdance, Orientalischer Tanz und Showtanz verbunden mit theatralischen Einlagen. Die Kinder und Jugendlichen der Tanzsparte des Kultur-

und Tanzwerkstatt e. V. Freital präsentieren ihr Können im Tanzstück „KuTaWards – Tanzschule für Hexerei und Zauberei“. Die Jüngsten sind erst drei Jahre alt. Nach der Vereinsgala im November 2019 begannen die Proben. Seitdem sind die Tänzerinnen und Tänzer bereits fleißig am Einstudieren. Es wird ein Erlebnis für alle Sinne und für die ganze Familie. Einlass ist ab 14.30 Uhr. Karten sind vor Ort zu erwerben und können vorab auf

der Internetseite www.kutawerk.de reserviert werden.



Medaillenregen für Weißiger Leichtathleten

In einer kurzen, intensiven Hallenwettkampf- und Winterwurf-Saison waren die Leichtathleten der SG Weißig 1861 im Nachwuchs- und Erwachsenenbereich wieder sehr erfolgreich. Bei den überregionalen Meisterschaften gewannen die Weißiger zahlreiche Medaillen und nahmen mit zwei Athleten an den Deutschen Jugendmeisterschaften teil. Mit insgesamt einem Titel und dreimal Bronze bei den Mitteldeutschen Meisterschaften sowie drei Titeln, sieben Silber- und drei Bronzemedailles waren die Weißiger nicht nur mit Abstand der erfolgreichste Verein des gesamten Landkreises, sondern auch nach dem Leistungsstützpunkt Dresdner SC der erfolgreichste Verein in der gesamten Region Ostsachsen. Die Seniorsportler des Vereins um Maria und Manfred Kern steuerten außerdem noch sechs Landesmeistertitel und zweimal Silber bei.

Viereinhalb Jahre nach seinem ersten Meistertitel auf mitteldeutscher Ebene wiederholte Jannik Berthold diesen großartigen Erfolg. Er war diesmal in der Jugend U20 im Dreisprung erfolgreich. Bei den Landesmeisterschaften sicherte sich Xenia Winter sowohl im Diskus- als auch im Hammerwerfen den Meister-

titel der Jugend U20. Den dritten Landesmeistertitel gewann die Sprinterin Anna Wagner über 200 Meter der Frauen. Eine fleißige Medaillensammlerin war die erst 13-jährige Elisa Karsties mit einer überraschenden Bronzemedaille bei den Mitteldeutschen Meisterschaften im Diskuswerfen der Jugend U16 und bei den Landesmeisterschaften mit jeweils Silber im Kugelstoßen und Diskuswerfen sowie Bronze im Speerwerfen der Jugend U16. Weitere Medaillen gewannen bei den Landesmeisterschaften Nick Heinemann mit Silber im Speerwerfen der Jugend U16, Cosima Winter mit Bronze im Hammerwerfen der Jugend U16, Alina Wagner ebenfalls mit Bronze und einer Klassezeit über 60 m Hürden der Jugend W14, Jannik Berthold mit Silber im Dreisprung der Männer und Bronze in der Jugend U20 sowie Moritz Wagner mit Silber über 60 Meter der Jugend U20. Mit seiner hervorragenden Laufzeit qualifizierte er sich für die Deutschen Jugendmeisterschaften in Neubrandenburg.

Auch Lukas Schober hatte sich für die deutschen Titelkämpfe qualifiziert. In seinem ersten Jahr in der Jugend U18 erreichte er den fünften Platz im Diskuswerfen. Im Kugelstoßen musste er in der

Jugend U20 antreten, da für die Jugend U18 kein separater Wettkampf ausgeschrieben war. Als jüngster Teilnehmer und einziger des Jahrgangs 2004 belegte er im 16-köpfigen Teilnehmerfeld den 12. Platz.

Bei den Mitteldeutschen Meisterschaften gewann Lukas Schober in der Jugend U18 jeweils Bronze im Kugelstoßen und Diskuswerfen und bei den Landesmeisterschaften in beiden Disziplinen jeweils Silber hinter dem ein Jahr älteren weltjahresbesten U18er des Vorjahres. Der zweifache deutsche U16-Meister Lukas Schober ist seit einigen Wochen Bundeskader und nimmt damit im Freitaler Sport eine Ausnahmestellung ein. Mit seinen in den ersten sechs Wochen des Jahres 2020 erreichten Leistungen steht der erst fünfzehneinhalb Jahre alte Lukas Schober in beiden Disziplinen in der offiziellen Bestenliste des Leichtathletik-Weltverbandes unter den 20 besten U18-Athleten der Welt.

Für die erfolgreichen Athleten des Weißiger Vereins beginnt nun die intensive Vorbereitungsphase auf die im April 2020 beginnende Freiluftsaison, in der an die jüngsten Erfolge nahtlos angeknüpft werden soll.

Neues aus dem Polizeisportverein Freital

Nach den Winterferien geht es im Verein wieder los. Es wird trainiert und geschwitzt. Die Kids werden auf die bevorstehenden Turniere im März und April vorbereitet. Zur Abwechslung wird auch mit anderen Vereinen trainiert und diese werden ins Dojo des Polizeisportvereins eingeladen. In diesen gemeinsamen Trainings lernen sich die Kids auch vereinsübergreifend kennen und können sich außerhalb eines Wettkampfes messen. Neben dem Training steht natürlich auch der Spaß. Die Kids werden spielerisch an Wettkampfsituationen herangeführt, um diese dann später, wenn es darauf ankommt, zu erkennen und erfolgreich auszunutzen.



Die Judokas beim Training

Foto: Polizeisportverein Freital

Michel-Reisen

Michel-Reisen GmbH & Co. KG

02739 Neueibau, Hauptstraße 37, Tel. 03586 - 76540

Gesundheitstage IFA-Ferienpark Binz ab € 525,-
22. - 29.03. / 3. - 10.04. / 13. - 18.04. / 19. - 26.04. /
26.04. - 3.05. / 25.10. - 1.11. / 8. - 15.11. / 22. - 29.11.

Schnupperkurtage in Kolberg ab € 265,-
27.03. - 31.03. / 27.03. - 5.04. / 1. - 5.04. / 24. - 28.04. /
25. - 29.05. / 7. - 14.06. / 5. - 12.07. / 18. - 22.07. / 2. - 9.08.

Tulpenblüte Holland - Amsterdam ab € 469,-
22. - 27.03. / 1. - 5.04. / 20. - 24.04. / 28.04. - 2.05. / 2. - 6.05.

Gardasee - Verona - Venedig ab € 439,-
22. - 27.03. / 14. - 19.04. / 9. - 14.05. / 23. - 28.06. /
29.07. - 3.08. / 11. - 16.09. / 13. - 18.10.

Donaumetropole Wien & Wachau ab € 299,-
27. - 30.3. / 10. - 14.04. / 1. - 5.05. / 15. - 21.05. / 21. - 25.05.
25. - 29.06. / 26. - 30.07. / 19. - 23.08. / 1. - 5.09. / 15. - 21.9.

Andalusien - Costa Almeria - Roquetas € 1.039,-
4. - 19.04.20 (auch mit Flugan-/abreise buchbar)

Traumhaftes Istrien - Pula & Triest ab € 579,-
4. - 11.04. / 21. - 28.06. / 23. - 30.07. / 23. - 30.08. / 15. - 22.9.

Marokko, Königspaläste & Felswüsten € 1.399,-
Fes - Marrakesch - Casablanca - Atlasgebirge
4. - 19.04.20 (auch mit Flugan-/abreise buchbar)

Provence - Nizza - Arles - Marseille ab € 899,-
10. - 19.04. / 22. - 30.06. / 31.07. - 9.08. / 9. - 18.10.20

Lago Maggiore - Como - Mailand ab € 559,-
10. - 15.4. / 3. - 8.5. / 15. - 20.5. / 28.5. - 2.6. / 14. - 19.6. /
30.06. - 5.07. / 6. - 11.08. / 30.08. - 4.09. / 15. - 20.09.

Insel Krk, Cres & Plittwitzer Seen ab € 539,-
15. - 22.5. / 11. - 18.6. / 3. - 10.7. / 6. - 13.09. / 25.9. - 2.10.

AROSA Flusskreuzfahrt auf der Rhone
Lyon - Provence - Avignon - Arles ab € 1.329,-
10. - 19.04. / 31.07. - 9.08. / 9. - 18.10.

Mosel - Cochem - Loreley - Koblenz ab € 399,-
12. - 17.04. / 24. - 29.04. / 10. - 15.05. / 19. - 24.07.

Spanien & Portugal - Rundreise € 1.359,-
25.04. - 6.05. (auch mit Flugan-/abreise buchbar)

Schwarzwald, Portugal - Rundreise ab € 539,-
4. - 9.05. / 16. - 21.08. / 27.09. - 02.10.

Insel Fehmarn, Holstein, Kiel & Lübeck ab € 699,-
8. - 14.05. / 20. - 26.06. / 23. - 29.09.

Südtirol - Dolomiten ab € 639,-
24. - 30.5. / 30.5. - 6.6. / 7. - 14.6. / 14. - 20.6. / 21. - 28.06.

Unterwegs in London & Südengland ab € 1.119,-
7. - 16.06. / 19. - 28.07. / 16. - 25.08.

Grüne Insel Irland ab € 1.299,-
15. - 24.06. / 15. - 24.08. (auch mit Flugan-/abreise)

Schottland mit Edinburgh & Highlands € 1.339,-
20. - 29.07. Whisky-Trail - Loch Ness - Glasgow

Norwegische Fjorde - Bergen
3. - 11.6. / 10. - 18.6. / 20. - 28.7.

19. - 27.08. ab € 1.369,-

St. Petersburg - Baltikum
30.5 - 11.6. / 20.6. - 2.7.20

8. - 20.08.20 ab € 1.399,-

- Reisen mit Halbpension
- Haustürabholung inklusive



Rathaus hat die Schlüsselgewalt zurück

Am Aschermittwoch ist traditionell die fünfte Jahreszeit vorbei. Das gab auch der Stadtverwaltung den Anlass, die Karnevalisten wieder zu entmachten und sich die „Regierungsgewalt“ über die Stadt Freital sowie ihre Bürgerinnen und Bürger zurückzuerobern.

Der fröhliche Akt als Abschluss der närrischen Zeit fand mit Mitgliedern der Karnevalsvereine aus den Ortsteilen Wurgwitz, Hainsberg, Somsdorf und Pesterwitz sowie Freitals Erstem Bürgermeister Peter Pfitzenreiter am Aschermittwoch in Pesterwitz statt. Der hier ansässige Karnevalsverein kann in diesem Jahr auf seine bereits 40. Saison zurückblicken.

Im Schafstall holte der Erste Bürgermeister den Rathausschlüssel, die Amtskette und das – inzwischen von den Narren und Närrinnen geleerte – Stadtsäckel wieder ab. Auch den „Amtsschimmel“ gab es zurück. Er kann nun künftig wieder in der Stadtverwaltung wiehern.

Die Utensilien hatten sich die Elferräte im Herbst 2019 – traditionell am 11.11. um 11.11 Uhr – vor großem Publikum mit Jux und Böllerei im Rathaus Potschappel erobert. Nun pausiert die fünfte Jahreszeit erst einmal – bevor am 11.11.2020 der Spaß von Neuem beginnt.



Foto: Stadt Freital

IMPRESSUM

Amtsblatt der Großen Kreisstadt Freital

Herausgeber Stadtverwaltung Freital
Dresdner Straße 56, 01705 Freital

Verantwortlich für amtliche Bekanntmachungen:

Die Große Kreisstadt Freital, vertreten durch den Oberbürgermeister Uwe Rumberg

Verantwortlich für sonstige Bekanntmachungen:

Die Große Kreisstadt Freital, vertreten durch die Büroleiterin des Oberbürgermeisters Katrin Reis
Telefon 0351 6476155

REDAKTION

Jona Hildebrandt-Fischer
0351 6476136
Matthias Weigel
0351 6476193

Verlag und Druck

LINUS WITTICH Medien KG
04916 Herzberg, An den Steinenden 10
Telefon 03535 489-0

Für Textveröffentlichungen gelten unsere
Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:

LINUS WITTICH Medien KG
vertreten durch den Geschäftsführer
ppa. Andreas Barschtipan,
www.wittich.de/agb/herzberg

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.

Verhaltenshinweise für Bürgerinnen und Bürger bei Verdacht auf Corona-Virus-Infektion

Das Landratsamt wendet sich an Bürgerinnen und Bürger, die sich kürzlich in einem vom Robert-Koch-Institut ausgewiesenem Risikogebiet aufgehalten haben beziehungsweise Kontakt zu einer Person hatten, die laborbestätigt mit dem Corona-Virus infiziert ist. Zeigen diese Personen Symptome und sind sich unsicher, ob sie sich eventuell mit dem Corona-Virus infiziert haben, werden diese gebeten folgende Vorgehensweise zu befolgen:

1. Kontaktaufnahme zum Hausarzt (telefonisch) beziehungsweise zum Ärztlichen Bereitschaftsdienst unter Telefon 116 117
2. Der Hausarzt wägt auf Grund der individuellen Situation ab, ob eine Probenentnahme erforderlich ist.
3. Ist eine Probenentnahme in der Hausarztpraxis nicht möglich, kann in begründeten Fällen nach Absprache mit dem Gesundheitsamt eine Beprobung erfolgen.

4. Im Rahmen der Probenentnahme ist durch die zu testenden Personen ein Formular auszufüllen. Dieses enthält persönliche Angaben mit Name, Alter, Wohnort, Symptomen. Außerdem ist anzugeben, mit welchen Personen in den letzten zwei Wochen Kontakt bestand.

Für Fragen im Zusammenhang mit dem Corona-Virus sind im Landratsamt Sächsische Schweiz-Osterzgebirge Bürgertelefone geschaltet. Diese stehen Montag bis Freitag im Zeitraum von 8.00 bis 18.00 Uhr zur Verfügung.

Die Telefonnummern lauten 03501 515-1166 und -1177.

Fragen beantwortet außerdem das Sächsische Staatsministerium für Soziales unter der Telefonnummer 0351 564-58000 von 9.00 bis 17.00 Uhr.

Aufgrund der angepassten Risikoeinschätzung des Robert-Koch-Institutes

sowie auf Grund der dynamischen Entwicklung der Verlaufs wurde Ende Februar 2020 ein Krisenstab in der Landkreisverwaltung eingerichtet. Zielstellung dieses Krisenstabes ist es, vorbereitet zu sein, um mögliche Infektionsketten schnell unterbrechen zu können. Darüber hinaus erfolgen Ressourcenabfragen zu Schutzausrüstungen und Materialien sowie Betroffenheitsanalysen wichtiger öffentlicher Einrichtungen.

Mit der Zielstellung, verhältnismäßig auf die Lageeinschätzungen der Weltgesundheitsorganisation und der Risikobewertungen des Robert-Koch-Institutes zum pandemischen Verlauf des aktuellen neuartigen Coronavirus (SARS-CoV-2) reagieren zu können, fanden bereits im Dezember 2019 erste vorbereitende Maßnahmen der jeweils zuständigen Fachämter der Landkreisverwaltung statt.

Bürger nutzten Sprechstunde zu SED-Unrecht

Der Sächsische Landesbeauftragte zur Aufarbeitung der SED-Diktatur hat im Zuge der überregionalen Beratungsinitiative zu Fragen der Rehabilitierung von SED-Unrecht Ende Februar 2020 eine Sprechstunde im Verwaltungsgebäude Bahnhof Potschappel angeboten. Diese wurde von den Bürgerinnen und Bürgern gut angenommen. 19 Anträge auf Akteneinsicht wurden direkt vor Ort gestellt. Elf Beratungen zur Rehabilitie-

rung und sozialer Ausgleichleistungen beziehungsweise zur Opferpension fanden statt. Aufgrund der Resonanz soll das Beratungsangebot vor Ort spätestens im kommenden Frühjahr wiederholt werden.

Natürlich kann ein Beratungstermin beim Landesbeauftragten zur Aufarbeitung der SED-Diktatur in Dresden jederzeit telefonisch vereinbart werden unter: 0351 4933700.

Blutspende in Freital



Der DRK-Blutspendedienst Nord-Ost gibt folgenden Blutspendetermin bekannt:

Montag, **20. April 2020**,
15.00 bis 19.00 Uhr
Weißeritzgymnasium
Außenstelle Johannisstraße 11

— Anzeige(n) —



Autohaus Seifert GmbH

Poientalstr. 93 / 01705 Freital – 0351 / 644 020 – www.ahseifert-freital.de



Der neue Ford PUMA ...

... AB SOFORT BEI UNS!

(Kraftstoffverbr. komb.: 4,5 l/100 km,
Kraftstoffverbr. innerorts: 5,4 l/100 km,
Kraftstoffverbr. außerorts: 4,0 l/100 km,
CO₂-Emissionen komb.: 103 g/km,
Energieeffizienzklasse: A)



MEHR MARKEN
MEHR SERVICE

Mehr als
fair seit
1965!



Anhänger ab 549 €

Anhänger-Centrum-Freital

Verkauf & Vermietung von PKW-Anhänger!

www.anhaenger-freital.de

Mietanhänger

An alle Mitglieder der Vereine!
SG Motor Freital e. V., SV Blau-Weiß Stahl Freital e. V. und Hainsberger Sportverein e. V.

Freital, 24. Februar 2020

Einladung zur Fusionsversammlung

Sehr geehrte Mitglieder,

hiermit laden wir euch zu der am

Montag, dem **6. April 2020** um 17.00 Uhr im Mehrzweckraum des Verwaltungsgebäudes Bahnhof Potschappel, Am Bahnhof 8 in 01705 Freital

stattfindenden ordentlichen Mitglieder-versammlung ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Feststellung der Tagesordnung und Beschlussfähigkeit
3. Wahl des Versammlungsleiters und des Protokollführers
4. Finanzberichte der drei Vereine für das Jahr 2019

5. Vorstellung des Verschmelzungsberichts
6. Vorstellung des Verschmelzungsvertrages
7. Abstimmung über den Verschmelzungsvertrag – getrennt nach Vereinen
8. Vorstellung der neuen Vereinssatzung
9. Abstimmung über die neue Vereinssatzung
10. Wahl des Wahlleiters
11. Neuwahl des Präsidiums nach § 26 BGB entsprechend neuer Satzung
12. Neuwahl der Kassenprüfer
13. Schlusswort des neuen Präsidenten

Die Unterlagen zu TOP 4, 5, 6 und 8 können im Büro des Hainsberger SV, Kirchstraße 1 beim Kreissportbund im Stadion des Friedens (Motor Freital) und bei

Blau-Weiß Stahl Freital im Stadion Burgwardsberg zu den jeweiligen Öffnungszeiten eingesehen werden. Ergänzende Anträge bitten wir bis 25. März 2020 beim jeweiligen Vorstand einzureichen.

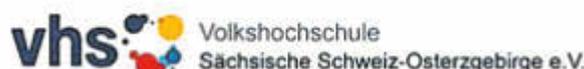
Mit sportlichen Grüßen

Jörg Schneider
Präsident
Hainsberger SV e. V.

Dr. Lutz Niebel
Präsident
BW Stahl Freital e. V.

Dr. Gerd Lotze
Vorsitzender
SG Motor Freital e. V.

Die Volkshochschule Freital informiert



Italienisch – Grundkurs Stufe A1/ 1. Semester

Fr., 13.03. bis 17.07.2020,
16.00 bis 17.30 Uhr, 15-mal (120,00 Euro)

Nähen – Kleingruppenkurs

Fr., 13.03. bis 14.03.2020,
17.00 bis 15.30 Uhr (60,00 Euro)

Mathematik – Klasse 9

Mo., 16.03.2020 - 11.05.2020,
16.00 bis 16.45 Uhr, 8-mal (36,00 Euro)

Word und Excel – Einführungskurs

Di., 17.03. bis 24.03.2020,
9.00 bis 12.15 Uhr, 2-mal (44,00 Euro)

Mathematik – Prüfungsvorbereitung Klasse 10

Di., 17.03. bis 12.05.2020,
16.00 bis 16.45 Uhr, 8-mal (36,00 Euro)

Medizinische Vorlesungen in Freital

Mi., 18.03.2020, 17.00 bis 18.30 Uhr
kostenlos
„Darmerkrankung Divertikulitis – Wie Ausstülpungen der Darmwand und deren Komplikationen erkannt und behandelt werden“

Kostenlose Möglichkeiten des Internets nutzen

Mi., 18.03. bis 25.03.2020,
17.00 bis 20.15 Uhr, 2-mal (38,00 Euro)
Voraussetzung: PC-Grundkenntnisse

Keine Zinsen – Wohin mit dem Ersparnis?

Mi., 18.03.2020, 18.00 bis 20.15 Uhr
(12,00 Euro)

Cajón-Trommeln

Sa., 21.03.2020, 9.30 bis 11.45 Uhr
(20,00 Euro)

Meditation „Im Sein“

Mo., 23.03. bis 04.05.2020,
19.00 bis 20.30 Uhr, 6-mal (48,00 Euro)

Tabellenkalkulation mit Excel – Grundkurs

Di., 24.03. bis 28.04.2020,
17.00 bis 20.15 Uhr, 5-mal (110,00 Euro)

Litauen, Lettland und Estland – In 2,5 Quadratmetern quer durch das Baltikum – vhs unterwegs

Di., 24.03.2020, 18.30 bis 20.00 Uhr,
kostenlos

Und was wird morgen sein? Neue Berufe und Strukturwandel – welche Zukunft hat die Arbeit?

Mi., 25.03.2020, 19.00 bis 21.00 Uhr,
kostenlos

Fotobuch erstellen

Do., 26.03. bis 02.04.2020,
9.00 bis 12.15 Uhr, 2-mal (44,00 Euro)

Arabisch – Grundkurs Stufe A1/ 1. Semester - Kleingruppenkurs

Do., 26.03. bis 02.07.2020,
19.30 bis 21.00 Uhr, 13-mal (143,00 Euro)

Tschechisch – Grundkurs Stufe A1/ 1. Semester

Sa., 28.03. bis 30.05.2020,
9.00 bis 13.00 Uhr, 6-mal (120,00 Euro)

Linux – Einführung

Sa., 28.03.2020, 10.00 bis 16.45 Uhr
(44,00 Euro)

Smartphone – Treff

Mo., 30.03.2020, 9.00 bis 12.15 Uhr
(20,00 Euro)
Voraussetzung: Teilnahme am Smartphone – Kleingruppenkurs

Ausstellungseröffnung Integrationsgeschichten

Mo., 30.03.2020, 10.00 bis 12.15 Uhr,
kostenlos
Die Ausstellung zeigt anhand eindrucksvoller Bilder erfolgreiche Integrationsgeschichten und Biographien geflüchteter Menschen, die in Deutschland den Weg ins Arbeitsleben gefunden haben.



Kontakt und Informationen

Volkshochschule Freital
Bahnhofstr. 34
01705 Freital
Telefon 0351 6413748
E-Mail: info@vhs-ssoe.de
Internet: www.vhs-ssoe.de

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 15. März 2020

Döhlen Lutherkirche
Gottesdienst • 9.00 Uhr

Hainsberg Gemeindesaal
Abendmahlsgottesdienst zur Bibelwoche
mit Kindergottesdienst • 10.30 Uhr

Pesterwitz Jakobuskirche
Gottesdienst zu Beginn der Bibelwoche
mit Kindergottesdienst • 9.30 Uhr

Freie evangelische Gemeinde
Dresdner Straße 72
Gottesdienst mit Kindergottesdienst
• 10.00 Uhr



Katholische Pfarrei St. Joachim
Heilige Messe • 8.30 Uhr
Taizé-Gebet • 18.00 Uhr

Samstag, 21. März 2020

Katholische Pfarrei St. Joachim
Bußandacht • 17.30 Uhr

Sonntag, 22. März 2020

Somsdorf Gemeindesaal
Gottesdienst • 9.00 Uhr

Deuben Gemeindesaal
Kinder- und Teenieikirche mit Mittagessen • 10.00 Uhr

Potschappel Gemeindesaal
Abendmahlsgottesdienst • 10.30 Uhr

Pesterwitz Jakobuskirche
Gottesdienst zum Abschluss der Bibelwoche
mit Kindergottesdienst • 9.30 Uhr

Freie evangelische Gemeinde
Dresdner Straße 72
Gottesdienst mit Kindergottesdienst
• 10.00 Uhr

Katholische Pfarrei St. Joachim
Wort-Gottes-Feier und Kinderwortgottesdienst • 10.30 Uhr

Besondere Veranstaltungen

Katholische Pfarrei St. Joachim
Di. und Do. Feierabendandacht
• 17.00 Uhr

— Anzeige(n) —

www.Kundaliniyoga-Freital.de
Jeden Mittwoch 19.30 Uhr in der
NaturAkademie in Freital

Alter Rasen wieder grün!

Baumfällung/-pflege
Stubbenfräsen, Heckenschnitt
Gartengestaltung
Wegebau, Zaunbau
Abriss und Baggerarbeiten
preiswert, schnell,
unkompliziert

Team Alpin, Hr. Rehwagen
mail@team-alpin.info
0172-353 00 66

Ihr

Geschäftskunden- komplettpaket

- ✓ 500 Visitenkarten
- ✓ 1.000 Briefbogen DIN A4
- ✓ 1.000 Briefumschläge bedruckt;
DIN lang mit Fenster
- ✓ Gestaltung inklusive
- ✓ Versand frei Haus

Exklusiv zum Sparpreis von:

375,00 EUR
inkl. MwSt.

LINUS WITTICH Medien KG
An den Steinenden 10
04916 Herzberg (Elster)
Tel. 03535 489-0
info@wittich-herzberg.de

Preisgünstige Kaltmieten + familienfreundliche Angebote
z. B. 50,- EUR Sachgutschein/Jahr für jedes Klein- bzw. Vorschulkind
und 100,- EUR Zuschuss/Schuljahr zur Schülerbeförderung.

Weil wir uns hier zu Hause fühlen!

gewo
65 Jahre wohnen, gewusst wo!

FREITALER WOHNUNGSGENOSSENSCHAFT eG
RABENAUER STR. 41 • 01705 FREITAL • WWW.GEWO-FREITAL.DE
Kontakt unter ☎ 0351 64976-32
info@gewo-freital.de

+++ freie Wohnungen – jetzt auch in Ihrer Umgebung +++

1-Zimmer-Wohnung in FREITAL-ZÄUCKERODE	2-Zimmer-Wohnung in FREITAL-ZÄUCKERODE	3-Zimmer-Wohnung in FREITAL-ZÄUCKERODE
★ 24,78 m ²	★ 42,74 m ²	★ 65,20 m ²
★ 131,- EUR kalt	★ 200,- EUR kalt	★ 275,- EUR kalt
★ 66,- EUR NK	★ 112,- EUR NK	★ 175,- EUR NK
★ Whg. kompl. vorge- richtet, Dusche 100,3 kWh/m ² a	★ Whg. kompl. vorge- richtet, Dusche 115,2 kWh/m ² a	★ modernisiertes Bad mit Wanne 100,3 kWh/m ² a

+++ FREITAL +++ BANNEWITZ +++ RABENAU +++ WILSDORFF +++ FREITAL +++ BANNEWITZ +++

Zeit zu Zweit oder Familienurlaub?

Verbringen Sie traumhafte Tage im Herzen der Mecklenburgischen Seenplatte – in der Inselstadt Malchow.
Direkt am Hafen und doch zentral mitten in der City.



Es erwarten Sie moderne, komfortabel ausgestattete Ferienhäuser & -wohnungen für 2 - 6 Personen mit direktem Blick auf den Malchower See. Vom eigenen Bootsanleger aus erreichen Sie die zahlreichen Sehenswürdigkeiten und Freizeitmöglichkeiten auf dem Wasserweg.

Ferienkontor-MV • Telefon: 0178 5319513
039932 825201 • info@ferienkontor-mv.de
Weitere Infos unter: www.traumurlaub-see.de

AUSSTELLUNGEN & FÜHRUNGEN

Städtische Sammlungen Freital auf Schloss Burgk

Ständige Ausstellungen zur Bergbau-, Industrie- und Regionalgeschichte, Kunstsammlungen
Schloss Burgk, Altburgk 61
Telefon 0351 6491562, www.freital.de/museum
Öffnungszeiten: Di. bis Fr. 12.00 bis 16.00 Uhr, Sa./So./Feiertag 10.00 bis 17.00 Uhr (zum Schlossadvent bis 18 Uhr), Tagesstrecke November bis März geschlossen

22.03. bis 10.05.2020

Max Klinger - Die graphischen Zyklen

Sonderausstellung zum 100. Todestag des Bildhauers, Malers und Graphikers
Städtische Sammlungen Freital auf Schloss Burgk, Altburgk 61
Telefon 0351 6491562, www.freital.de/museum

01.03. bis 06.06.2020

Foto-Ausstellung von Fusagi Rose

Eine Reise durch die Welt der Fantasy
**F1 Galerie im Technologiezentrum Freital
Dresdner Str. 172 A**
Soziokultur Freital e. V., Telefon 0351 64895473, www.sozio-kulturfreital.de

22.03. - 02.05.2020

Barbara Vollmer: „... und so fort“

Malerei, Zeichnungen und Arbeiten auf Papier
Einnehmerhaus, Dresdner Straße 2
k.u.n.s.t.-verein Freital e. V., Telefon 0351 6495518, www.kunstvereinfreital.de

Sonntag, 22.03. und 29.03.2020, jeweils 11.00 bis 12.00 Uhr

Führungen durch die Pilgerkirche

im Rahmen von „Wir für Sachsen“
St. Jakobuskirche Pesterwitz, Zur Jakobuskirche 2,
Telefon 0351 6503341, www.kirche-pesterwitz.de

Weißeritztalbahn

Informationen, Fahrkarten- und Souvenirverkauf
IG Weißeritztalbahn e. V. im Bahnhof Hainsberg, Dresdner Straße 280
Telefon 0351 6412701, www.weisseritztalbahn.de
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8.30 bis 16.00 Uhr, Sa./So. und Feiertag 8.30 bis 15.00 Uhr
Weitere Informationen: SDG-Sächsische Dampfisenbahngesellschaft mbH, www.weisseritztalbahn.com

Kirchturm der St. Jakobuskirche Pesterwitz

Führung und Besteigung des 40 Meter hohen Kirchturms nach Terminvereinbarung mit dem Ortschronisten Eberhard Kammer, Telefon 0351 6506575

**St. Jakobuskirche Pesterwitz,
Zur Jakobuskirche 3**
www.kirche-pesterwitz.de

Marienschacht Bannewitz

Museum, Gruppenführungen (nur nach vorheriger Anmeldung) Sa. 14.00 bis 18.00 Uhr
**Bergbau- und Regionalmuseum Bannewitz,
Schachtstraße 12**
Ansprechpartnerin: Ullrike Runge,
Telefon 0174 3201322 oder 0351 4708851

Windbergbahn

Führungen im Bahnhof Dresden-Gittersee und entlang der ehemaligen Bahntrasse nach Possendorf (nur nach vorheriger Anmeldung)
**Windbergbahn e. V., Hermann-Michel-Straße 5,
Dresden**
Telefon 0351 4013463, www.windbergbahn.de

FESTE & MÄRKTE

Samstag, 14.03. und 28.03.2020, 8.00 bis 13.00 Uhr

Wochenmarkt auf dem Neumarkt

Lebensmittel und Waren des täglichen Bedarfs
Neumarkt
Deutsche Marktgilde eG,
Telefon 02774 9143-202, www.marktgilde.de

Samstag, 14.03.2020, 10.00 bis 17.00 Uhr

Kindersachenflohmarkt Pesterwitz

Verkauf von Sommersachen, Spielzeug, Bücher/CDs, Babysachen, Schwangerenkleidung, Kinderfahrzeugen, Autositzen, Kinderwagen, Schuhe und mehr – inklusive Kuchenbasar
Gutshof Pesterwitz, Dorfplatz 1 (Eingang zur Kegelbahn)
Kindergarten Pesterwitzer Märchenland,
Telefon 0351 6556579

Samstag, 28.03.2020, 8.00 bis 14.00 Uhr

Freitaler Stadtflohmarkt

Jeder kann mitmachen. Standgebühr: 5 Euro je Meter
Neumarkt
Anmeldung unter www.freital.de/stadtflohmarkt,
Telefon 0174 8827868,
E-Mail: Cityflohmarkt@gmail.com

Sonntag, 29.03.2020, 11.00 bis 16.00 Uhr

Kindersachenflohmarkt

Alles rund ums Kind – mit Spielecke und Spielplatz, Basteln und Kinderschminken, Imbiss und Getränke, Kaffee und Kuchen
Vereinshaus EIBE e.V., Höckendorfer Straße 30, Somsdorf
Eibe e. V., Telefon 0351 6413534

THEATER, FILM & UNTERHALTUNG

Freitag, 13.03.2020, 19.00 Uhr

Minna von Barnhelm

Komödie von Gotthold Ephraim Lessing in einer Inszenierung der Landesbühnen Sachsen
**Stadtkulturhaus Freital, Großer Saal,
Lutherstraße 2**
Telefon 0351 65261822, www.kulturhaus-freital.de

Montag, 16.03.2020, 19.30 Uhr

Baumann & Clausen: TATORT BÜRO

Das Credo von Deutschlands lustigsten Bürokraten: Wer lang im Büro sitzt, macht auch nur Fehler.
**Stadtkulturhaus Freital, Großer Saal,
Lutherstraße 2**
Telefon 0351 65261822, www.kulturhaus-freital.de

Samstag, 21.03.2020, 20.00 Uhr und Sonntag, 22.03.2020, 19.00 Uhr

Die Hochzeit und das Ende danach

Komödie von Eric Jacob und René Rothe nach Motiven von Anton Tschechow in einer Inszenierung der Spielbühne Freital
Spielbühne Freital e. V., Lutherstraße 33
Telefon 0351 6526174, www.spielbuehne-freital.de

BILDUNG, INFORMATION & TREFF

Freitag, 13.03., 20.03. und 27.03.2020, jeweils 9.00 bis 12.00 Uhr

Offener Treff mit Dorit

Jeden Freitag: Einfach sitzen und klönen – Alt und Jung unter einem Dach – kostenlos und ohne Anmeldung
**Regenbogen Familienzentrum e. V.,
Poststraße 13**
Telefon 0351 6441539, www.regenbogen-freital.de

Samstag 14.03. und Sonntag, 15.03.2020, jeweils 10.00 Uhr bis 14.00 Uhr

Zweitägiger Workshop: Fotografiere deine Stadt

Den ganz eigenen Blick auf Freital festhalten für einen Kalender zum 100. Stadtgeburtstag.
**Regenbogen Familienzentrum e. V.,
Poststraße 13**
Telefon 0351 6441539, www.regenbogen-freital.de

Montag, 16.03. und 23.03.2020, jeweils 9.30 bis 11.00 Uhr

Eltern-Kind-Treff „Impuls(e)“

Treffen Sie sich in entspannter Atmosphäre mit anderen Eltern zum Austauschen, Spielen, Basteln und Musizieren. Kinder 0 bis 3 Jahre.
**Regenbogen Familienzentrum e. V.,
Poststraße 13**
Telefon 0351 6441539, www.regenbogen-freital.de

Montag, 16.03. und 23.03.2020, jeweils 14.00 bis 18.00 Uhr

Offene Kreativwerkstatt

Einfach mal kreativ werden und in lockerer Atmosphäre seine Ideen verwirklichen. Geeignet für alle Generationen (Kinder ab 4 Jahre bis Senioren).

**Regenbogen Familienzentrum e. V.,
Poststraße 13**

Telefon 0351 6441539,
www.regenbogen-freital.de

Montag, 16.03.2020, 17.00 bis 18.30 Uhr

Der Ablauf einer medizinischen Begutachtung

Der Medizinische Dienst der Krankenkassen im Freistaat Sachsen informiert über die Feststellung von Pflegebedürftigkeit nach SGB XI.

**Regenbogen Familienzentrum e. V.,
Poststraße 13**

Telefon 0351 6441539,
www.regenbogen-freital.de

Dienstag, 17.03.2020, 9.00 bis 11.00 Uhr

Sprechstunde für Selbsthilfegruppen

Betroffene und Angehörige werden bei der Suche nach einer passenden Selbsthilfegruppe unterstützt und erhalten Anleitung zur Gründung einer Gruppe.

**Koordinationsbüro für Soziale Arbeit Freital,
Dresdner Str. 90**

Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfegruppen „KISS Pirna“ der Bürgerhilfe Sachsen e. V., Telefon 03501 582713,
www.kiss-pirna.de

Dienstag, 17.03.2020, 17.30 bis 20.30 Uhr

Den Vereinsalltag gemeinsam gestalten

Eine Weiterbildung für Ehrenamtliche und Engagierte

**Technologie- und Gründerzentrum GmbH,
Raum „Potschappel“, Dresdner Straße 172**

Koordinationsbüro für Soziale Arbeit Freital,
Telefon 0351 6469734,
www.sozialkoordination.de

Mittwoch, 18.03.2020, 10.00 bis 12.00 Uhr

Gestalten von Frühlingsdekoration

Unter Anleitung einer Floristin werden in Gefäßen oder Töpfen Frühlingsdekorationen hergestellt. Anmeldung erbeten!

**Stadtbibliothek Freital - Zweigstelle Zau-
ckerode, Wilsdruffer Straße 67 d**

Telefon 0351 6502569,
www.freital.de/stadtbibliothek

Mittwoch, 18.03.2020, 18.30 bis 20.30 Uhr

Trotz? Streit? Fordernde Kinder? - Wie geht es ohne Schreien?

Themenabend, der Alternativen aufzeigt, wie man schwierige Situationen mit Kindern meistern kann.

**Regenbogen Familienzentrum e. V.,
Poststraße 13**

Telefon 0351 6441539,
www.regenbogen-freital.de

**Donnerstag, 19.03. und 26.03.2020, jeweils
15.00 bis 17.00 Uhr**

Fit für die Schule

Unterstützung für Schülerinnen und Schüler der 1. bis 6. Klasse bei der Vorbereitung auf Klassenarbeiten und Tests, bei der Erstellung von Vorträgen und Hausaufgaben oder bei anderen schulischen Themen.

**Stadtbibliothek Freital - Zweigstelle Zau-
ckerode, Wilsdruffer Straße 67 d**

Koordinationsbüro für Soziale Arbeit Freital,
Telefon 0351 6469734,
www.sozialkoordination.de

**Donnerstag, 19.03. und 26.03.2020, jeweils
15.30 bis 17.30 Uhr**

„Hand und Auge schulen“

Aktzeichnen für Jugendliche unter Anleitung des Tharandter Künstlers Matthias Jackisch
**F1 Galerie im Technologiezentrum Freital
Dresdner Str. 172 A**

Große Kreisstadt Freital, Telefon 0351 6476-0

Samstag, 21.03.2020, 13.30 bis 18.00 Uhr

Skatturnier für jedermann

Es werden zwei Serien zu je 48 Spielen mit Deutschem Blatt gespielt. Es gelten die Altenburger Spielregeln.

**Regenbogen Familienzentrum e. V.,
Poststraße 13**

Telefon 0351 6441539,
www.regenbogen-freital.de

Dienstag, 24.03.2020, 14.30 Uhr

Reiseeindrücke aus Israel

Vortrag in Wort und Bild von Peter Bachmann in der Reihe „Leser für Leser“; bitte unbedingt Plätze reservieren!

**Stadtbibliothek Freital - Zweigstelle Zau-
ckerode, Wilsdruffer Straße 67 d,**

Telefon 0351 6502569,
www.freital.de/stadtbibliothek

Dienstag, 24.03.2020, 19.00 Uhr

Vergessen Sie das Vergessen!

Vortrag zu erfolgreichem Gedächtnistraining mit Markus Hofmann

**Stadtkulturhaus Freital, Laterne,
Dresdner Str. 122**

Unternehmerverband Weißeritztal e. V.,
Telefon 0351 6414071,
www.unternehmerverband-weisseritztal.de

Donnerstag, 26.03.2020, 19.30 Uhr

Schottland - Raue Schönheit am Rande Europas

Multivisionsvortrag mit Sandra Butscheike und Steffen Mender

**Stadtkulturhaus Freital, Kleiner Saal,
Lutherstraße 2**

Telefon 0351 652618-22,
www.kulturhaus-freital.de

MUSIK & KONZERT

Sonntag, 15.03.2020, 16.00 Uhr

Sugar Man – Das bittersüße Märchen des Sixto Rodriguez

Eine wahre Geschichte in drei Teilen: Detroit. Kapstadt. Berlin. Wundersamer Stoff. Falsche Songs. Grosses Kino. Mit Thomas Rühmann (voc, guitar), Jürgen Ehle (guitar, voc) und Monika Herold (bass, key, voc).

**Stadtkulturhaus Freital, Laterne,
Dresdner Str. 122**

Telefon 0351 65261822,
www.kulturhaus-freital.de

Samstag, 21.03.2020, 16.00 bis 19.00 Uhr

Wunderland der Träume

Eine glanzvolle Revue aus Musik und Emotionen präsentiert von Anita & Alexandra Hofmann - Gäste: Mara Kayser und Oliver Thomas

**Stadtkulturhaus Freital, Großer Saal,
Lutherstraße 2**

Telefon 0351 65261822,
www.kulturhaus-freital.de

Freitag, 27.03.2020, 20.00 Uhr

Live Musik Bühne: OMC-Band

Oldies der 60-er bis 90-er Jahre; Klassiker der Rock- und Bluesgeschichte, unter anderem von George Harrison, J.J. Cale, Eric Clapton, CCR, Tom Petty uvm.

**Stadtkulturhaus Freital, Da Capo,
Lutherstraße 2**

Koordinationsbüro für Soziale Arbeit Freital,
Telefon 0351 6469734,
www.sozialkoordination.de

PARTY & TANZ

Samstag, 14.03.2020, 19.00 Uhr

Tanzabend

mit Andrea und Wilfried Peetz
**Stadtkulturhaus Freital, Kleiner Saal,
Lutherstraße 2**

Telefon 0351 652618-22,
www.kulturhaus-freital.de

Samstag, 14.03.2020, 20.00 Uhr

Faschingstanz in Pesterwitz mit DJ Robert Drechsler

**Schafstall im Gut Pesterwitz,
An der Winzerei 1b**

Elferrat Pesterwitz e. V., Telefon 0351 4178491,
www.elferrat-pesterwitz.de

Samstag, 28.03.2020, 19.00 Uhr

Ü40-Tanzabend

mit DJ Lothar Grösel
 Stadtkulturhaus Freital, Kleiner Saal,
 Lutherstraße 2
 Telefon 0351 652618-22,
 www.kulturhaus-freital.de

STADTTEILARBEIT

Dienstag, 24.03.2020, 17.00 bis 18.30 Uhr

Akteursrunde Deuben

Neben Neuigkeiten aus dem Stadtteil Deuben und dem Kobü, geht es um die Planung laufender Projekte. Alle, die Fragen oder Anregungen haben, oder sich für ihren Stadtteil engagieren wollen, sind herzlich eingeladen.
Regenbogen Familienzentrum e. V., Poststraße 13
 Koordinationsbüro für Soziale Arbeit Freital,
 Telefon 0351 6469734,
 www.sozialkoordination.de

Samstag, 28.03.2020, 9.00 bis 12.00 Uhr

Freitaler Frühjahrsputz

Ohne Zauber: Alles Sauber! Jeder kann mitmachen. – s. S. 9
gesamtes Stadtgebiet
 Stadt Freital, Dresdner Straße 56,
 Telefon 0351 6476117, www.freital.de

SENIOREN

Montag, 16.03.2020, 10.00 bis 12.00 Uhr

Offener Spieletreff

Gesellschaftsspiele und nette Gespräche. Barrierefreier Zugang möglich.
Regenbogen Familienzentrum e. V., Poststraße 13
 Telefon 0351 6441539,
 www.regenbogen-freital.de

Mittwoch, 18.03.2020, 14.00 Uhr

Roger-Whitthaker-Show

advita-Seniorentreff Freital,
 Dresdner Straße 189
 Telefon 0351 6489670

Donnerstag, 19.03.2020, 9.30 bis 12.30 Uhr

Vom Altmarkt zur Yenidze

Spaziergang durch das historische Dresden mit Herrn Appelt. Telefonische Anmeldung erbeten.
Treffpunkt: Haupteingang Kreuzkirche
 Seniorenverband BRH Sachsen e. V. - Ortsverband Freital, Telefon 0351 32769747,
 www.brh-sachsen.de

Mittwoch, 25.03.2020, 14.00 Uhr

Wunderschöne Lieder mit Mirella

advita-Seniorentreff Freital,
 Dresdner Straße 189
 Telefon 0351 6489670

KINDER, JUGEND & FAMILIE

Freitag, 13.03., 20.03. und 27.03.2020, jeweils 15.00 bis 17.30 Uhr

Nähwerkstatt „Verflixt und Zugenäht!“

Jeden Freitag treffen sich Kinder und Jugendliche von 9 bis 18 Jahren in der Regenbogen-Nähstube (außer Ferien und Feiertage).
Regenbogen Familienzentrum e. V., Poststraße 13
 Telefon 0351 6441539,
 www.regenbogen-freital.de

Freitag, 13.03., 20.03. und 27.03.2020, jeweils 15.30 bis 17.30 Uhr

Bandprojekt „Rainbow Dust“

Teil einer Band sein und jeden Freitag coole Instrumente lernen. Für Jugendliche ab 16 Jahre, kostenlos, Anmeldung erforderlich.
Regenbogen Familienzentrum e. V., Poststraße 13
 Telefon 0351 6441539,
 www.regenbogen-freital.de

Freitag, 13.03., 20.03. und 27.03.2020, jeweils 16.30 Uhr

Wir für hier – storys, apps & du

Jugendliche zwischen 12 und 18 Jahren können sich regelmäßig mit Medien beschäftigen und Verschiedenes ausprobieren.
Stadtbibliothek Freital - Zweigstelle Zauckerode, Wilsdruffer Straße 67 d
 Telefon 0351 6502569,
 www.freital.de/stadtbibliothek

Sonntag, 15.03. und 29.03.2020, jeweils 11.00 Uhr

Zwerg Nase

Eine Adaption des Hauffschen Märchens für Kinder ab 3 Jahre
Stadtkulturhaus, Laterne, Dresdner Str. 122
 Puppentheater Marco Vollmann,
 Telefon 0177 5263536,
 www.puppentheater-vollmann.de

Mittwoch, 18.03.2020, jeweils 15.30 bis 17.30 Uhr

Keramikwerkstatt für Kinder

Mit Ton Lieblingsmotive gestalten, Techniken lernen und ausprobieren. Jeden Mittwoch (außer Ferien) für Kinder von 9 bis 12 Jahren. Anmeldung erforderlich!
Regenbogen Familienzentrum e. V., Poststraße 13
 Telefon 0351 6441539,
 www.regenbogen-freital.de

Mittwoch, 18.03.2020, 16.30 bis 17.00 Uhr

Zwerge treffen Bibo-Raben

Ehrenamtliche Vorlesezeit für Drei- bis Sechsjährige; heute: „Es wird Frühling“
Stadtbibliothek Freital - Zweigstelle Zauckerode, Wilsdruffer Straße 67 d
 Telefon 0351 6502569,
 www.freital.de/stadtbibliothek

Donnerstag, 19.03.2020, 15.30 bis 17.30 Uhr

Ich kann kochen

Kinderkochkurs der Sagra Wiener Stiftung, unterstützt durch die QFI Quendt Food Innovation KG Freital; aller zwei Wochen (außer Ferien und Feiertage). Anmeldung erforderlich.
Regenbogen Familienzentrum e. V., Poststraße 13
 Telefon 0351 6441539,
 www.regenbogen-freital.de

Freitag, 20.03.2020, 15.30 bis 17.30 Uhr

Gitarrenclub

Gemeinsames Experimentieren auf der Gitarre für Kinder ab 12 Jahre auch ohne Vorkenntnisse, freitags aller zwei Wochen (außer Ferien und Feiertage). Anmeldung erforderlich.
Regenbogen Familienzentrum e. V., Poststraße 13
 Telefon 0351 6441539,
 www.regenbogen-freital.de

Sonntag, 22.03.2020, 15.00 Uhr

KuTaWards - Tanzschule für Hexerei und Zauberei

präsentiert von der Kultur- und Tanzwerkstatt e. V.
Stadtkulturhaus, Großer Saal, Lutherstraße 2
 Kultur- und Tanzwerkstatt e. V.,
 www.kutawerk.de

Donnerstag, 26.03.2020, 10.00 Uhr

Musikalische Märchen

„Peter und der Wolf“ und „Der kleine hässliche Vogel“ mit der Elbland Philharmonie Sachsen und dem Tanzstudio „Live“ Riesa (ab 6 Jahre)
Stadtkulturhaus Freital, Großer Saal, Lutherstraße 2
 Telefon 0351 652618-22,
 www.kulturhaus-freital.de

Die nächste Ausgabe erscheint am **Freitag, dem 27. März 2020**

Redaktionsschluss ist **Freitag, der 13. März 2020**

Herzlich Willkommen im Ferienland Cochem!



Die Orte im Ferienland Cochem freuen sich auf Ihren Besuch!

Fordern Sie unser kostenloses Prospektmaterial mit vielen Freizeittipps, Übernachtungsangeboten und einer Veranstaltungsübersicht für Ihre Urlaubsplanung im Ferienland Cochem an.

Name: _____
 Straße: _____
 PLZ/Ort: _____
 Mail: _____

Möchten Sie über aktuelle Neuigkeiten informiert werden? Gerne senden wir Ihnen unseren regelmäßig erscheinenden Newsletter zu.

Tourist-Information Ferienland Cochem · Endertplatz 1 · 56812 Cochem
 Tel.: 02671/6004-0 · Fax: 02671/6004-44 · E-Mail: info@ferienland-cochem.de
 www.ferienland-cochem.de & www.cochem.de

ferienland
Cochem
 Die Mosel erleben

Mosel
 FASZINATION URLAUB

Isolieren Sie die Zahlen!

				9	3	2	8	4
			5		8			6
		3	2				1	
				3	9			8
	2						7	
9			4	6				
	5				4	3		
2			8		6			
6	7	9	3	5				



Hilfe in schweren Stunden

KOROM
BESTATTUNGSINSTITUT

TRAUER UND TOD
SIND KEINE TABUS.
SIE GEHÖREN
ZUM LEBEN.

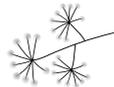
Poientalstr. 3 · 01705 Freital
0351 - 649 24 56
www.bestattungsinstitut-korom.de

Trauerkränze Anzeige

Der Kranz, der wie der Kreis keinen sichtbaren Anfang und kein Ende hat, ist ein Symbol der Unendlichkeit des Lebens. Deshalb ist der Kranz in der Trauerfloristik das Werkstück der ersten Wahl.

Je nach Region sind unterschiedliche Varianten üblich: Den Kranz mit einem aufgearbeiteten Blumenstrauß trifft man ebenso an wie das rundum mit Blumen besteckte Gebinde oder aufwändig gearbeitete Kränze aus Blattgrün. Dabei gehen die Varianten teilweise fließend ineinander über.

BdF



Die Todesanzeige Anzeige



Sobald der Termin für die Trauerfeier feststeht, sollten Sie auch die Todesanzeige in der Zeitung schalten bzw. persönliche Einladungen zur Trauerfeier versenden. In der Regel ist eine Todesanzeige in den lokalen Amts- bzw. Mitteilungsblättern jedoch die einfachste Methode, auch alle Bekannten und Kollegen des Verstorbenen über den Tod und den Termin zu informieren. Das ist auch der Zeitpunkt, um persönliche Anliegen auszusprechen, wie den Verzicht auf Blumenschmuck, den Wunsch nach Beerdigung im engsten Kreise oder der Bitte, auf Beileidsbekundungen direkt am Grabe zu verzichten.

BdF



Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-
Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/9662-0
Fax 07443/966260

Winterliche Ruhe im Schwarzwald...

Wochenpauschale Halbpension

vom 2. Februar bis 29. März 2020

7 Übernachtungen mit Halbpension
tägl. kalt-warmes Frühstücksbüfett
5x Menüwahl aus 3 Gerichten mit Salatbüfett
1x festliches 6-Gang-Menü
1x kaltes Vesper

ab **458,-€**

zusätzlich 10 % Rabatt

bei Wochenpauschale vom 2.2. bis 29.3.2020

zusätzlich 10,- € Nachlass

bei Anreise am Donnerstag oder Freitag

Die kleine Auszeit

Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension
1x festliches 6-Gang-Menü, 1x Obstteller
1x Kaffee und Kuchen
1x kleine Flasche Wein

2 Nächte ab 185,-€

Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage

www.hotel-breitenbacher-hof.de oder

fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!



BESTATTUNGSHAUS
AM SACHSENPLATZ FREITAL

Das Freitaler Bestattungsunternehmen Ihres Vertrauens seit 1962

- Erd-, Feuer-, See- und Naturbestattungen
- Anonym- und Sozialbestattungen
- kostenlose Beratung & Hausbesuche
- Bestattungsvorsorge

Freital: Poientalstr. 9
Wilsdruff: Freiberger Str. 5
Kreisch: Lungkwitzer Str. 30a

Tag & Nacht Tel.: 0351 649 16 87

www.bestattungshaus-sachsenplatz.de



So erhalten Sie im Trauerfall Unterstützung!

Anzeige

Eine Bestattung kostet bis zu 10.000 Euro. Neben der finanziellen Belastung sind viele rechtliche Fragen zu klären. Erben müssen sich in mühevoller Kleinarbeit einen Überblick über bestehende Verträge und Online-Accounts verschaffen. In der Zwischenzeit summieren sich die weiter laufenden Kosten.

Der erste Schritt hin zu einem digitalen Nachlass ist eine Bestandsaufnahme: Welche Onlineverträge, Profile in sozialen Netzwerken, digitale Mitgliedschaften oder Accounts bei Webshops und anderen Anbietern gibt es? Das ZDF-Verbrauchermagazin WISO empfahl kürzlich, Konten und Zugangsdaten in einer Liste einzutragen und gemeinsam mit dem Testament bei einem Notar zu hinterlegen. Grundsätzlich gehören abgeschlossene Verträge zum Erbe und gehen mit dem Tod auf die Erben über. Sie haben jedoch meist keinen Überblick, welche Verträge und Nutzerkonten überhaupt bestehen. „Es lohnt sich also, auch einmal über den eigenen digitalen Nachlass nachzudenken“, rät das Verbraucherportal Vorsorgeweitblick.de. Die meisten Verträge enden nämlich nicht automatisch mit dem Tod. Erben müssen die Verträge manuell kündigen. Dazu müssen sie sich im Todesfall beim jeweiligen Vertragspartner melden, unterschiedliche Legitimationsanforderungen erfüllen und jeden einzelnen Vertrag selbst kündigen. In einem digitalen Nachlassplaner beispielsweise, lassen sich Verträge, Online-Nutzerkonten und Mitgliedschaften digital verwalten. Einmal angelegt, können Kunden selbst entscheiden, was im Fall der Fälle mit den Verträgen und Nutzerkonten passieren soll. Wenn Erben nach dem Tod des Nutzers Zugang zu dem Webportal erhalten, können die vorher angelegten Verträge dann im Auftrag der Erben abgemeldet oder gekündigt werden.

akz-o



Foto: Rainer Sturm/pixelio.de/LV1871/akz-o



Ihre Helfer im Trauerfall
Tag und Nacht
kompetent & persönlich

Vertrauensvolle Beratung und Hilfe im Trauerfall
Erd-, Feuer-, See- und Naturbestattungen
Bestattungseigener Trauerredner
Thomas Schöne

Kreischa | Lungkwitzer Straße 4 | 24 h Tel. 03 52 06/27 96 72
Freital | Dresdner Straße 129 | 24 h Tel. 03 51/267 12 363

www.bestattungsservice-constantin-schoene.de





Bestattungshaus



Ute Müller

Winckelmannstraße 7
Bannewitz
Tel. 03 51 / 4 01 13 63
Laubegast
Tel. 03 51 / 2 13 99 19
Mobil 01 73 / 2 98 27 76

Daniela

seit 1990

BESTATTUNGEN

01279 Dresden, Wehlener Str. 9
Tel. (0351) 25 44 44
Fax: (0351) 2 54 44 16

01705 Freital, Dresdner Str. 285
Tel. (0351) 6 49 48 88
Fax: (0351) 6 49 48 80




www.mueller-bestattungen.com



Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH



Meißen	Nossener Str. 38	0 35 21 / 45 20 77
Krematorium	Durchwahl	0 35 21 / 45 31 39
Nossen	Bahnhofstr. 15	03 52 42 / 7 10 06
Weinböhla	Hauptstr. 15	03 52 43 / 3 29 63
Radebeul	Meißner Str. 134	03 51 / 8 95 19 17
Riesa (Weida)	Stendaler Str. 20	0 35 25 / 73 73 30
Großenhain	Neumarkt 15	0 35 22 / 50 91 01



KREMATORIUM ... die Bestattungsgemeinschaft



10 Jahre

sind abgelaufen und damit vielleicht auch die Gültigkeit Ihres Energieausweises

Bei Vermietung*, Verkauf* oder aus eigenem Interesse benötigen Sie einen gültigen Energieausweis für Ihr Wohnhaus.

Bedarfsausweis oder Verbrauchsausweis?

Was für Sie besser geeignet oder vorgeschrieben ist, erklären Ihnen unsere **Energieberater.**

Mit dem Bedarfsausweis bekommen Sie einen objektiven Überblick über den thermischen Zustand Ihres Wohnhauses. Gern beraten Sie unsere qualifizierten Energieberater auch gleich über Potenziale zur Heizkostensenkung.

Machen Sie noch heute einen Termin mit uns.

*| gesetzlich vorgeschrieben



FairSPEED

Das Internet mit dem superschnellen Glasfasernetz der FREITALER STROM+GAS GMBH bringt Ihnen die Welt ins Haus.

www.fsg-freital.de

FREITALER STROM+GAS GMBH **Entstördienste:**
 Potschappler Straße 2 • 01705 Freital **Strom** 0351 6477-666 • **Gas** 0351 6477-888
 Telefon: 0351 64775-0 • Mail: fsg@fsg-freital.de **Internet** 0351 6477-777